



Информационно-развлекательное головное устройство Volero Руководство по эксплуатации





5L0012775CA

Предисловие

Вы выбрали автомобиль ŠKODA, оснащённый информационно-развлекательным головным устройством Volero (далее именуется устройством). Благодарим Вас за доверие.

Просим внимательно ознакомиться с данным руководством, потому что его соблюдение является неременным условием правильной эксплуатации устройства.



5L0012775CA

Содержание

Руководство по эксплуатации	3
Пояснения	4
Сертификат соответствия	5

Используемые сокращения

Знакомство с устройством

Вводная информация	7
Важные указания	7
Обзор устройства	7
Управление устройством	10
Управление через экран устройства	10
Управление с помощью клавиш и регуляторов на многофункциональном рулевом колесе/подрулевом переключателе	11
Голосовое управление	15
Настройки устройства	18
Меню Звук	18
Меню Настройки	19
Радио	22
Управление	22
Настройки	26
Носители	28
Управление	28
Аудиоисточники	31
Изображения	36
Просмотр фотографий	36
Связь	38
Телефон	38
Сопряжение	42
Установление соединения	45

Набор телефонного номера	47
Функции телефона	50
Текстовые сообщения (SMS)	52
Функция MirrorLink™	54

Алфавитный указатель

Руководство по эксплуатации

В настоящем руководстве описаны **все возможные функции**, без указания в каждом конкретном случае, что то или иное оборудование является дополнительным, или устанавливается не на всех моделях или не во всех странах. То есть устройство в вашем автомобиле может содержать **не все описанные в руководстве функции**.

Рисунки данного руководства служат только в качестве иллюстраций. Приведённые рисунки в ряде второстепенных деталей могут не соответствовать вашему автомобилю и служат лишь для общей информации.

ŠKODA AUTO a.s. постоянно работает над совершенствованием своих автомобилей. Поэтому всегда возможны изменения формы, комплектации и конструкции поставляемых автомобилей. Вся информация приведена в данном руководстве по состоянию на момент подписания его в печать.

Технические данные, иллюстрации и описания, приведённые в настоящем руководстве, не могут служить основанием для каких-либо претензий.

Пояснения

Структура данного руководства

Руководство по эксплуатации имеет иерархическое деление на следующие части.

- **Раздел** (например, Знакомство с устройством) – название раздела всегда указано на левой стороне внизу страницы.
- **Основная глава** (например, Вводная информация) – название основной главы всегда указано на правой стороне внизу страницы.
- **Глава** (например, Обзор устройства).
 -  **Предисловие к теме** – обзор модулей внутри главы, вводная информация по содержанию главы, при необходимости – указания, действительные для всей главы.
 - **Модуль** (например, Включение/выключение устройства).

Пояснения к тексту

Перечень используемых в данном руководстве инструкций с кратким пояснением их значения.

Нажатие Короткое нажатие клавиши в течение 1 секунды.

Удержание Долгое нажатие клавиши в течение 2-5 секунд.

Поворот Поворот регулятора влево/вправо.

Перемещение Прикосновение и перемещение пальца по экрану в нужном направлении.

Пояснения к символам

Перечень используемых в данном руководстве символов с кратким пояснением их значения.

 Ссылка на вводный модуль главы с важной информацией и указаниями по безопасности.

► Продолжение модуля на следующей странице.

® Зарегистрированная торговая марка.

→ Переход к следующему действию.

! ВНИМАНИЕ

Тексты с этим символом предупреждают о **серьёзной опасности аварии, травмы или гибели людей**.

! ОСТОРОЖНО

Тексты с этим символом предупреждают об опасности повреждения автомобиля или возможном отказе некоторых систем.

i Примечание

Тексты с этим символом содержат дополнительную информацию.

Поиск информации

Для поиска информации в данном руководстве мы рекомендуем пользоваться **Алфавитным указателем**, который находится в самом конце.

Сертификат соответствия

Настоящим фирма ŠKODA AUTO a.s. заявляет, что компоненты информационно-командной системы ŠKODA соответствуют основным требованиям и другим нормам директивы 1999/5/EG о радиооборудовании и телекоммуникационном оборудовании.

ŠKODA AUTO a.s. настоящим заявляет, что «подключение и использование данного устройства связи одобрено Комиссией по связи Нигерии».

Используемые сокращения

Сокращение	Значение
A2DP	Профиль Bluetooth® для односторонней передачи аудиоданных
AF	Альтернативные частоты выбранной радиостанции
AM	Обозначение частотного диапазона радио
AVRCP	Профиль Bluetooth® для управления мультимедийными функциями, связанными с передачей аудиоданных
BT	Bluetooth® – беспроводное соединение для приёма и передачи голосовой информации и данных
DAB	Цифровой радиотюнер
DRM	Система контроля или ограничения использования содержимого цифровых носителей
DTMF	Тональный набор во время ведения разговора по телефону
FM	Обозначение частотного диапазона радио
HFP	Профиль Bluetooth® для коммуникации между мобильным телефоном и устройством громкой связи в автомобиле
GPT	Метод создания разделов в носителях данных (применяется в накопителях большой ёмкости)
GSM	Стандарт мобильной связи
ID3-тег	Дополнительное свойство музыкального файла для отображения названия трека, альбома, исполнителя и т. д.
MAP	Профиль Bluetooth® для обмена текстовыми сообщениями (SMS) между головным устройством и подсоединённым устройством
mp3	Формат сжатия аудиоданных
MSC	Протокол обмена данными для USB-устройства
MTP	Протокол обмена данными для носителя данных
Код PI	Идентификатор программ настроенной радиостанции, который позволяет сортировать радиостанции по группам
PIN	Персональный идентификационный номер

Сокращение	Значение
RDS	Система передачи дополнительной информации при приёме радио в диапазоне FM
SMS	Служба коротких текстовых сообщений
SSP	Быстрая процедура сопряжения устройства Bluetooth®
TP	Обозначение станции дорожного вещания
VIN	Идентификационный номер т/с (VIN)
wma	Формат сжатия аудиоданных

Знакомство с устройством

Вводная информация

Важные указания

Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Защита компонентов _____ 7

ВНИМАНИЕ

- Всегда в первую очередь внимательно следите за дорогой! На водителе возлагается вся полнота ответственности за эксплуатацию автомобиля.
- Используйте устройство только так, чтобы в любой дорожной ситуации полностью контролировать автомобиль – опасность аварии!
- Уровень громкости следует устанавливать так, чтобы всегда можно было услышать внешние звуковые сигналы (например, сигналы сирены спецавтомобилей (полиции, скорой помощи и пожарной службы).
- Слишком высокая громкость может привести к повреждению слуха!

Защита компонентов

 Сначала прочтите и примите к сведению  на стр 7.

Некоторые электронные блоки управления имеют заводскую защиту компонентов.

Защита компонентов разработана для того, чтобы:

- ограничивать работоспособность установленных на заводе или сервисной станции блоков управления после их переноса на другой автомобиль – например, если они были украдены;
- ограничивать работоспособность компонентов вне автомобиля;
- предоставлять возможность легитимной установки или замены блоков управления при ремонте на сервисной станции ŠKODA¹⁾.

При включённой защите компонентов на дисплее устройства появляется следующее сообщение **Защита компонентов: Система Infotainment работает сейчас с ограничениями. Включите зажигание.**

Если после включения зажигания защита компонентов не выключается, обратитесь на сервисную станцию ŠKODA.

Обзор устройства

Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Описание устройства _____ 8

Сенсорный дисплей _____ 8

Включение/выключение устройства _____ 8

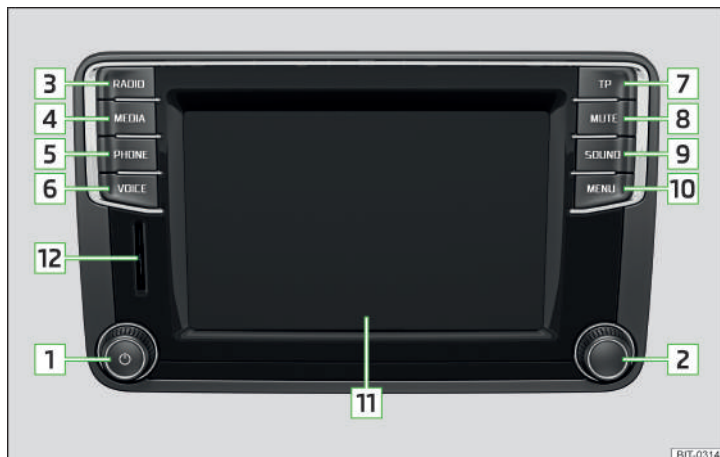
Меню устройства _____ 9

Настройка на включённом устройстве _____ 9

В этой главе описывается устройство, его включение и выключение, а также регулировка громкости.

¹⁾ Используемые термины » Руководство по эксплуатации, глава Пояснения.

Описание устройства



Илл. 1 Обзор устройства

Описание устройства

- 1** - левый регулятор для включения и выключения устройства и регулировки громкости
- 2** Правый регулятор для выбора пунктов меню и функций и подтверждения выбора
- 3** - меню **Радио** » стр. 22
- 4** - меню **Носители** » стр. 28
- 5** - меню **Телефон** » стр. 38
- 6** - Голосовое управление » стр. 15
- 7** - включение/выключение приёма дорожного вещания » стр. 25
- 8** - Включение/выключение звука » стр. 9
- 9** - настройки звука » стр. 18
- 10** - индикация меню устройства » стр. 9
- 11** Сенсорный дисплей » стр. 10
- 12** Слот для карты SD памяти

Сенсорный дисплей

Устройство оснащено так называемым сенсорным дисплеем **11** » илл. 1 на стр. 8, которым можно управлять касанием пальца.

! ОСТОРОЖНО

- Дисплеем надо управлять лёгкими касаниями пальца. Не надавливайте на дисплей – это может привести к его повреждению!
- Не используйте посторонние предметы для управления дисплеем – это может привести к его повреждению!
- Запрещается использовать для очистки растворители, например, бензин или скипидар – они могут повредить поверхность дисплея.
- Отпечатки пальцев с дисплея можно удалять мягкой тканью или, при необходимости, чистым спиртом. При этом обращайте внимание на то, чтобы не повредить другие детали внутри салона.
- Дисплеем нельзя управлять касанием пальца, если на руку одета перчатка, либо касанием ногтя пальца.

i Примечание

- Для защиты дисплея может быть использована специальная защитная плёнка для сенсорных дисплеев, которая не снижает чувствительности дисплея.
- Уровень яркости дисплея автоматически регулируется в зависимости от уровня освещённости внутри салона. Автоматическую регулировку можно подстроить вручную » стр. 20.

Включение/выключение устройства

Ручное включение и выключение

➤ Чтобы включить или выключить устройство, нажмите регулятор .

Автоматическое включение

Если до выключения зажигания устройство не было выключено клавишей , после включения зажигания оно включится автоматически.

Автоматическое выключение

Если при включённом устройстве из замка зажигания вынимается ключ, устройство автоматически выключается.

Если автомобиль оборудован кнопкой пуска двигателя, после выключения двигателя и открывания двери водителя устройство выключается автоматически.

Примерно через полчаса после выключения зажигания система выключается автоматически (для предотвращения разряда аккумуляторной батареи).

В некоторых ситуациях устройство может выключаться автоматически для предотвращения разряда АКБ или для защиты самого устройства.

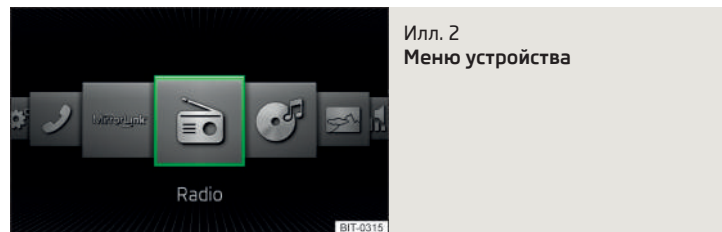
Устройство проинформирует об этом с помощью сообщения на дисплее.

- **Внимание! Низкий уровень заряда АКБ 12 В. Запустите двигатель или выключите систему Infotainment** - Аккумуляторная батарея недостаточно заряжена, необходимо запустить двигатель или выключить устройство.
- **АКБ 12 В почти разряжена. Система Infotainment отключается** - аккумуляторная батарея автомобиля сильно разряжена, устройство автоматически выключается.
- **Не выдержана рабочая температура. Система Infotainment отключается** - температура устройства слишком низкая или слишком высокая, устройство автоматически отключается.

Примечание

После включения устройства автоматически выбирается то меню, которое было активно перед выключением.

Меню устройства



Вызов главного меню

- Нажмите клавишу **[MENU]** для отображения меню устройства » [илл. 2](#).

Обзор экраных кнопок

- Радио** – меню **Радио** » [стр. 22](#)
- Носители** – меню **Носители** » [стр. 28](#)
- Изображения** – меню **Изображения** » [стр. 36](#)
- Звук** – настройки звучания » [стр. 18](#)
- Настройки** – настройки устройства » [стр. 18](#)
- Телефон** – меню **Телефон** » [стр. 38](#)
- MirrorLink™** – меню **MirrorLink™** » [стр. 54](#)

Настройка на включённом устройстве

Любое изменение громкости отображается на экране устройства.

Увеличение громкости

- Поверните регулятор вправо (по часовой стрелке).

Уменьшение громкости

- Поверните регулятор влево (против часовой стрелки).

Выключение звука

- Установите громкость на 0 поворотом регулятора влево.

или

- Нажмите клавишу **[MUTE]**.

При выключенном звуке на дисплее высвечивается символ .

Если в момент выключения звука воспроизводился источник в меню **Носители**, то воспроизведение прерывается (пауза)¹⁾.

! ОСТОРОЖНО

Слишком высокая громкость может вызвать резонирование в автомобиле или повреждение динамиков.

¹⁾ Кроме AUX.

Управление устройством

Управление через экран устройства

Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Управление	10
Алфавитно-цифровая клавиатура	11

В этой главе описан сенсорный экран и управление сенсорным экраном.

Управление



Илл. 3 Области экрана/отображение на дисплее

Элементы управления на дисплее

- A** Строка состояния
- B** Информация и управление текущего меню
- C** Экранные кнопки текущего меню
- D** Название текущего меню
- E** возврат к меню более высокого порядка
- F** Ползунок - текущее положение и перемещение по меню (движение осуществляется перемещением ползунка пальцем вверх/вниз или поворотом регулятора **2** » илл. 1 на стр. 8 вправо/влево)
- G** Выбранный в данный момент пункт меню
- H** Пункт меню с «флажком» ☒
- I** Пункт меню недоступен
- J** Открывание подменю нужного пункта в «выпадающем окне» ▼

Строка состояния

В некоторых меню в верхней части экрана отображается так называемая строка состояния, в которой показывается текущее время, температура наружного воздуха и другая информация.

Экранные кнопки

Участки дисплея, которые можно нажимать для запуска функций или вызова меню, называются «**экранными кнопками**».

Серый фон - кнопка неактивна, её невозможно нажать

Белый фон - кнопка активна, её можно нажать

Зелёный фон - кнопка выбранной в данный момент функции/выбранного пункта меню

Выбор меню/пункта меню/функции

- ▶ Движением пальца по дисплею в нужном направлении.
- ▶ Вращением правого регулятора **2** » илл. 1 на стр. 8.

Подтверждение меню/пункта меню/функции

- ▶ Прикосновением пальца к экранной кнопке.
- ▶ Нажатием правого регулятора **2** » илл. 1 на стр. 8.

Возврат к меню более высокого порядка

- ▶ Нажатием экранной кнопки
- ▶ Нажатием соответствующей клавиши рядом с дисплеем.
- ▶ Касанием пальцем поверхности дисплея за пределами «всплывающего окна».

Открытие подменю функции

- ▶ Нажатием экранной кнопки ▼ открывается «всплывающее окно» с подменю.

Включение/выключение функции с «флажком»

- ▶ ☒ или - функция включена.
- ▶ ☐ или - функция выключена.

Установка значений

- ▶ Нажатием экранной кнопки с символами ∨ ∧ < > - +.
- ▶ Прикосновением к шкале или движением пальца по ней.

Примечание

В некоторых пунктах меню отображается текущая настройка - например, **Дистанция: ... км** или **Дистанция: ... ми**.

Алфавитно-цифровая клавиатура



Илл. 4 Клавиатура как у ПК/клавиатура по алфавиту

Алфавитно-цифровая клавиатура служит для поиска записей (например, записей в телефонной книге) или для ввода текста (например, для переименования Bluetooth®-устройства, набора SMS и т. д.).

Алфавитно-цифровая клавиатура

- A** Строка ввода
- ↶ Возврат к меню более высокого порядка
- ⋮ Отображение найденных записей
- OK** Подтверждение текста, набранного в строке ввода
- ✕ Удаление символов в строке ввода
- ↕ Переключение с прописных букв на строчные и обратно
- 🌐 Переключение между клавиатурами со специальными символами для выбранных языков » [стр. 20](#), *Настройки дополнительных раскладок клавиатуры*
- 123** Переключение с цифр на специальные знаки
- §#** Переключение на специальные символы
- ABC** Переключение на буквы
- Ввод пробела
- < Смещение курсора в пределах строки ввода влево
- > Смещение курсора в пределах строки ввода вправо

Поиск

При нажатии экранной кнопки с какой-либо буквой, соответствующая буква появляется в строке ввода **A** » [илл. 4](#).

При вводе символов начинается поиск в памяти записей, наиболее подходящих к уже введённым символам. Благодаря этому во многих случаях нет необходимости вводить имя или название целиком.

В случае составных названий, например Нижний Новгород, не забывайте вводить пробел.

Искомую запись (например, телефонный контакт) нужно вводить так, как она записана в памяти, со специальными символами (буквами с диакритическими знаками).

В экранной кнопке ⋮ отображается число найденных подходящих записей. При нажатии этой кнопки открывается список соответствующих записей.

Числа от 1 до 99 показывают количество соответствующих записей. Если подходящих записей больше 99, вместо числа отображается значок ***. Если найдено не более 5-ти записей, то автоматически открывается список с найденными записями.

Ввод

При нажатии экранной кнопки с какой-либо буквой, соответствующая буква появляется в строке ввода **A** » [илл. 4](#).

При нажатии экранной кнопки **OK** процесс ввода завершается.

Управление с помощью клавиш и регуляторов на многофункциональном рулевом колесе/подрулевом переключателе

Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Управление меню Радио	12
Управление меню Носители	13
Управление меню Телефон	13
Управление клавишами на подрулевом переключателе	14

Обязательно прочтите и соблюдайте указания по технике безопасности » [стр. 7](#), Важные указания.

При управлении устройством с помощью клавиш и регуляторов на многофункциональном рулевом колесе или подрулевом переключателе некоторые сообщения и меню отображаются на дисплее MAXI DOT¹⁾.

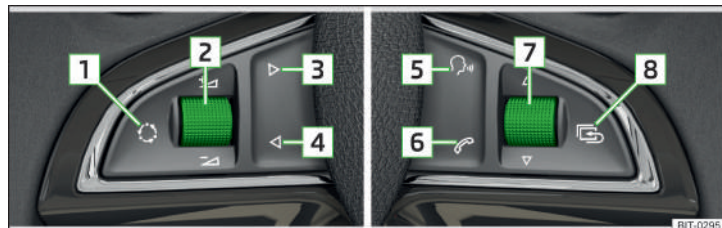
В некоторых комплектациях ими можно управлять с помощью клавиш и регуляторов на многофункциональном рулевом колесе или подрулевом переключателе.

На многофункциональном рулевом колесе расположено 8 клавиш/переключателей, которые активируются в зависимости от выбранного меню.

Необходимые условия для индикации на дисплее MAXI DOT.

- ✓ Зажигание включено.
- ✓ Устройство включено.

Управление меню Радио



Илл. 5 Многофункциональное рулевое колесо

- При нажатии на клавишу [8] на многофункциональном рулевом колесе появляется главное меню дисплея MAXI DOT.
- Выберите пункт меню Звук.

Клавиши управления и регуляторы в меню Радио

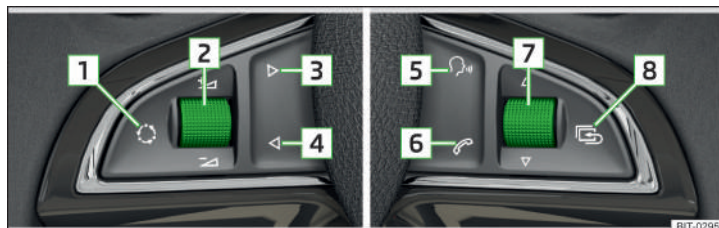
Клавиша/ регулятор » илл. 5	Действие	Функция
[1]	Нажатие	Переключение между диапазонами частот
[1]	Удержание	Переключение между меню Радио и Носители
[2]	Нажатие	Включение/выключение звука
[2]	Поворот вверх/вниз	Увеличение/уменьшение громкости
[3]	Нажатие	Для перехода к следующей сохранённой станции
[3]/[4]	Удержание и отпускание	Переход в желаемом направлении в пределах частотного диапазона; после отпускания клавиши запускается поиск следующей станции
[3]/[4]/[7]	Нажатие	Прерывание дорожного сообщения
[4]	Нажатие	Переход к предыдущей сохранённой станции
[7]	Поворот вверх/вниз	Вывод списка доступных станций и перелистывание вверх/вниз
[8]	Нажатие	Возврат в меню на один уровень вверх
[8]	Удержание	Возврат в главное меню дисплея MAXI DOT

Информация, отображаемая в меню Радио дисплея MAXI DOT

- частотный диапазон принимаемой в данный момент станции;
- название станции, воспроизводимой в данный момент (если для приёма доступно не более пяти станций);
- список станций, доступных для приёма, с возможностью выбора (если для приёма доступно более пяти станций);
- сообщения службы дорожных сообщений.

¹⁾ Описание индикации на дисплее MAXI DOT » Руководство по эксплуатации, глава Информационная система.

Управление меню Носители



Илл. 6 Многофункциональное рулевое колесо

- При нажатии на клавишу [8] на многофункциональном рулевом колесе появляется главное меню дисплея MAXI DOT.
- Выберите пункт меню 📞 Звук.

Клавиши управления и регуляторы в меню Носители

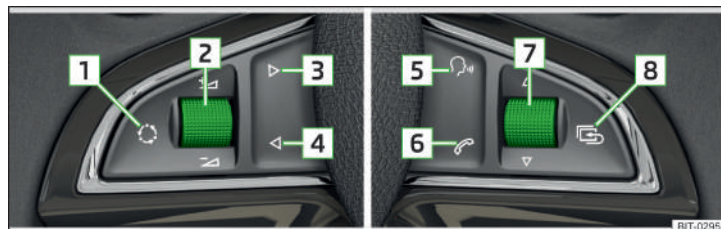
Клавиша/ регулятор » илл. 6	Действие	Функция
[1]	Нажатие	Выбор подключённых аудиоисточников
[1]	Удержание	Переключение между режимами Радио и Носители, вызов последнего контекстного режима (например, последней радиостанции или записи)
[2]	Нажатие	Остановка/включение воспроизведения трека
[2]	Поворот вверх/вниз	Увеличение/уменьшение громкости
[3]/[4]	Удержание и отпускание	Быстрая перемотка вперёд/назад ^{а)}
[3]	Нажатие	Переход к следующему треку ^{а)}
[7]	Поворот вверх	

Клавиша/ регулятор » илл. 6	Действие	Функция
[4]	Нажатие	Переход к предыдущему треку через 3 секунды после начала воспроизведения, переход к началу трека через 3 с после начала воспроизведения ^{а)}
[7]	Поворот вниз	
[8]	Нажатие	Возврат в меню на один уровень вверх
[8]	Удержание	Возврат в главное меню дисплея MAXI DOT

^{а)} Кроме AUX.

В меню Носители на дисплее MAXI DOT отображается только название текущего трека.

Управление меню Телефон



Илл. 7 Многофункциональное рулевое колесо

- При нажатии на клавишу [8] на многофункциональном рулевом колесе появляется главное меню дисплея MAXI DOT.
- Выберите пункт меню 📞 Телефон.

Клавиши управления и регуляторы меню телефона

Клавиша/ регулятор » илл. 7	Действие	Функция
2	Нажатие	Включение/выключение звука
2	Поворот вверх/вниз	Увеличение/уменьшение громкости
6	Нажатие	Принятие вызова, окончание разговора, вход в меню Телефон , список вызовов, набор номера выбранного контакта
6	Удержание	Отклонение вызова, повтор набор последнего номера (redial)
7	Поворот вверх/вниз	Движение по списку вызовов - предыдущий/ следующий пункт меню
7	Нажатие	Подтверждение выбранного пункта меню
8	Нажатие	Возврат в меню на один уровень вверх
8	Удержание	Возврат в главное меню дисплея MAXI DOT

Функции меню Телефон на дисплее MAXI DOT

Тип вызова	Пункт меню	Функция
Входящий	Принять	Принять вызов
	Отклонить	Отклонить вызов
	Игнорировать	Отключить звонок входящего вызова
Исходящий	Отмена	Завершение вызова
Текущий	Завершить	Завершение вызова
	Выкл. микр. / Вкл. микр.	Выключение/включение микрофона
	Личный/Громкая связь	Выключение/включение громкой связи (передача звука при разговоре через телефон/устройство)

¹⁾ Эта функция поддерживается только некоторыми телефонами.

Символы на дисплее MAXI DOT

- Степень заряженности аккумулятора телефона¹⁾
- Уровень сигнала¹⁾
- Телефон соединён с головным устройством
- Пропущенные вызовы (если их было несколько, рядом с символом указывается количество)
- Роуминг (перед названием оператора сотовой связи)¹⁾

Список вызовов

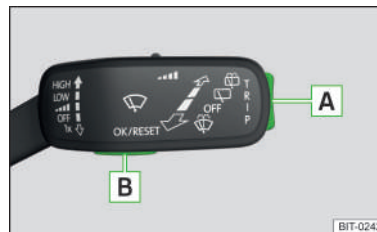
В меню **Телефон** может отображаться и использоваться только список вызовов¹⁾.

Если список вызовов пуст, на дисплее MAXI DOT появляется сообщение **Записи отсутствуют**.

В списке вызовов по отдельным записям могут отображаться следующие символы.

- Входящий вызов
- Исходящий вызов
- Пропущенный вызов

Управление клавишами на подрулевом переключателе



Илл. 8
Клавиши на подрулевом переключателе

Некоторые пункты меню Радио, Носители и Телефон на дисплее MAXI DOT можно также выбирать с помощью клавиш на подрулевом переключателе » Табл. на стр. 15.

при помощи клавиш на подрулевом переключателе

Клавиша » илл. 8	Действие	Функция
A	Удержание вверх/вниз	Вызов главного меню
A	Нажатие вверх/вниз	Переключение между пунктами меню или меню
B	Нажатие	Подтверждение меню/пункта меню

Голосовое управление

Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Управление функциями	15
Включение/выключение	16
Указания и справка по голосовому управлению	16
Управление	16
Нераспознанная голосовая команда	17
Возможность исправления голосовой команды	17
Прерывание/возобновление ввода голосовой команды	17
Голосовые команды, не включённые в справку	17

Обязательно прочтите и соблюдайте указания по технике безопасности » стр. 7, Важные указания.

Некоторыми функциями устройства можно управлять с помощью голосовых команд. Благодаря этому ускоряется процесс обращения с устройством и повышается комфорт при движении.

Голосовое управление можно использовать в следующих меню.

- **Главное устройство**
- **Носители**
- **Телефон**

Голосовые команды может произносить как водитель, так и пассажир.

ВНИМАНИЕ

Не пользуйтесь голосовым управлением в экстренной ситуации или в условиях стресса. Ваши голосовые команды в таких ситуациях могут быть не распознаны. Телефонное соединение может не устанавливаться, или же установление соединения может занять слишком много времени. Номер экстренного вызова следует набирать вручную!

Управление функциями

📖 Сначала прочтите и примите к сведению ! на стр 15.

Голосовое управление функциями

- ✓ Устройство включено.
- ✓ Телефонный разговор не ведётся.
- ✓ Парковочный ассистент не активен.

Условия оптимального распознавания голосовых команд

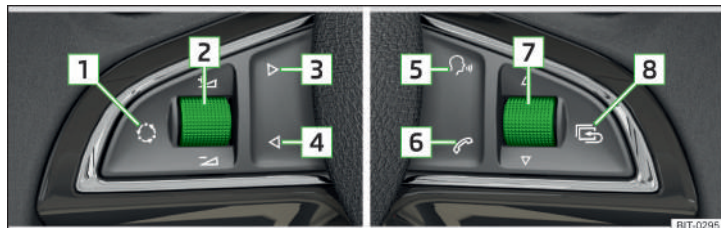
- Команды следует произносить только при наличии на экране устройства или на дисплее MAXI-DOT знака .
- Говорить следует с нормальной громкостью, без интонационных выделений и больших пауз.
- Избегайте плохого произношения.
- Закройте двери, окна и люк во избежание внешних помех, которые могут повлиять на работу голосового управления.
- При движении с высокой скоростью рекомендуется говорить громче, чтобы перекрыть более громкие в этом случае фоновые шумы.
- Во время произнесения команд ограничьте шумы в автомобиле, например, попросите пассажиров не разговаривать в этот момент.

ОСТОРОЖНО

Для некоторых языков голосовое управление недоступно. Об этом устройство информирует сообщением, которое отображается на дисплее после настройки языка, используемого устройством » стр. 19.

Примечание

- Во время произнесения команд не воспроизводятся сообщения о дорожной ситуации.
- Некоторые команды требуется произносить по буквам в зависимости от выбранного языка общения, например выбор источника Карты «S D».



Илл. 9 Многофункциональное рулевое колесо

📖 Сначала прочтите и примите к сведению **1** на стр 15.

Включение голосового управления

Активировать голосовое управление можно одним из следующих способов.

- Нажмите клавишу **VOICE** на устройстве.
- Нажмите клавишу с символом на многофункциональном рулевом колесе.

О включении голосового управления сигнализирует звуковой сигнал, а на дисплее устройства появляется список базовых голосовых команд для данного режима.

Отображение меню, а также звуковой сигнал можно выключить/включить » **стр. 20, Настройки голосового управления.**

Выключение голосового управления

Выключить голосовое управление можно одним из следующих способов.

- Нажмите и удерживайте клавишу **VOICE** на устройстве или нажмите её два раза.
- Нажмите и удерживайте клавишу с символом на многофункциональном рулевом колесе или нажмите её два раза.
- Нажмите любую клавишу или экранную кнопку на устройстве (кроме **VOICE**).
- Произнесите команду **Завершить голосовое управление.**

📖 Сначала прочтите и примите к сведению **1** на стр 15.

Устройство может выдавать справочные сообщения, которые содержат указания по голосовому управлению или поясняют, какие голосовые команды можно использовать для данного меню.

➤ Произнесите одну из следующих команд.

Запуск введения

После произнесения голосовой команды **Начать введение** воспроизводится одна из семи частей руководства по голосовому управлению.

Разделы введения можно вызвать по отдельности, произнеся голосовую команду **Введение часть ...** и цифру от 1 до 7.

Справка

После произнесения голосовой команды **Справка** раскрывается меню с возможными голосовыми командами в зависимости от контекста. В некоторых случаях после повтора голосовой команды **Справка** вызывается другой раздел справочной информации с меню, содержащим дополнительные возможные голосовые команды.

Справка содержит не все возможные команды.

Управление

📖 Сначала прочтите и примите к сведению **1** на стр 15.

Голосовое управление может работать по принципу **«Скажи, что видишь»**.

Произнесение названий клавиш, выделенных зелёным цветом. Например, кнопку **Набр. ном.** можно вызвать командой **«Позвонить на номер»**.

Во время голосового управления на экране устройства отображаются следующие символы.

- 🔊 Воспроизведение сообщения
- 📞 Ожидание голосовой команды
- 📞 Ввод голосовой команды прекращён » **стр. 17, Прерывание/возобновление ввода голосовой команды**
- 🕒 Распознавание голосовой команды

Пока система воспроизводит голосовое сообщение, не обязательно дожидаться его окончания. Сообщение можно прервать нажатием на кнопку **(VOICE)** или клавишу с символом  на многофункциональном рулевом колесе. При этом система прекращает воспроизведение голосового сообщения и ожидает новой голосовой команды.

Голосовое управление зависит от настроек » [стр. 20, Настройки голосового управления](#)

Нераспознанная голосовая команда

 Сначала прочтите и примите к сведению  на стр. 15.

Когда отданная голосовая команда не распознана, устройство отвечает *Пожалуйста, повторите.* и позволяет произнести команду снова.

Если устройство не распознает 2-ю голосовую команду, оно снова озвучит тот же вопрос, и команду можно произнести ещё раз.

Если не распознаётся 3-я голосовая команда, устройство отвечает *Отмена.* и заканчивает диалог.

Возможность исправления голосовой команды

 Сначала прочтите и примите к сведению  на стр. 15.

Голосовую команду можно исправить, изменить или ввести заново, кратко-временно нажав клавишу **(VOICE)** на устройстве или клавишу  на многофункциональном рулевом колесе. Однако это можно сделать, только пока отображается символ .

Не нужно дожидаться момента, когда устройство распознает голосовую команду.

Прерывание/возобновление ввода голосовой команды

 Сначала прочтите и примите к сведению  на стр. 15.

Прерывание

В некоторых меню подачу голосовых команд можно прекратить вращением правого регулятора **[2]** » [илл. 1 на стр. 8.](#)

Это позволяет продлить время для ввода голосовой команды.

Эту функцию можно использовать, например, для поиска контакта в телефонной книге.

При прерывании ввода голосовой команды символ на экране устройства или на дисплее MAXI DOT сменяется с  на .

Возобновление

Процесс подачи голосовых команд может быть восстановлен следующими способами.

» Нажатием экранной кнопки .

» нажатием клавиши **(VOICE)** устройства.

» Нажатием кнопки с символом  на многофункциональном рулевом колесе.

Голосовые команды, не включённые в справку

 Сначала прочтите и примите к сведению  на стр. 15.

В этой главе описаны некоторые команды, не вошедшие в справку устройства.

Эти команды позволяют работать со списками или описывают экранные кнопки с символами без экранного текста.

Все меню

Голосовая команда	Функция
Назад	Возврат к предыдущему меню 
Следующая страница	Пролистывание меню/списка/каталога
Предыдущая страница	
Первая страница	
Последняя страница	

Меню Радио

Голосовая команда	Функция
Следующую станцию	Следующая радиостанция в выбранном диапазоне
Предыдущую станцию	Предыдущая радиостанция в выбранном диапазоне
Сканирование включить	Включить поиск доступных радиостанций » стр. 24 (для завершения поиска нажмите клавишу (VOICE) на устройстве или клавишу  на многофункциональном рулевом колесе)

Голосовая команда	Функция
Включить дорожные сообщения	Включение/выключение дорожного вещания TP
Выключить дорожные сообщения	

Меню Носители

Голосовая команда	Функция
Воспроизведение	Воспроизведение ►
Пауза	Пауза II
Предыдущую песню	Воспроизведение предыдущей песни ◀◀
Следующую песню	Воспроизведение следующей песни ▶▶
Повтор папки	Включение/выключение повторяющегося воспроизведения текущего альбома/папки ↺
Повтор трека	Включение/выключение повторяющегося воспроизведения трека ↻
Выключить повтор	Выключение повтора альбома/папки/трека
Микс	Включение/выключение случайного воспроизведения треков из текущего альбома/папки >⚡
Выключить микс	

Настройки устройства

Меню Звук

Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Настройки звука _____ 18

Обязательно прочтите и соблюдайте указания по технике безопасности » стр. 7, Важные указания.

Эта глава касается настройки звука устройства, а также настройки звука подключённых устройств.

Настройки звука



Илл. 10 Настройка эквалайзера/настройка точки фокусировки звука

➤ Нажмите клавишу **MENU** → **🔊** → **Звук**.

или

➤ В меню **Радио** или **Носители** нажмите кнопку **🔊** → **Звук**.

- **Громкость** – настройка громкости
 - **Сообщ. о сит. на дор.** – настройка громкости сообщений о ситуации на дорогах (TP)
 - **Голосовое управление** – настройка громкости голосовых сообщений
 - **Макс. громкость при вкл.** – настройка уровня максимальной громкости при включении устройства
 - **Автоподстройка в зав. от скор.** – повышение громкости при увеличении скорости движения ▶

- **Громкость AUX** – настройка громкости звучания источника, подключённого через AUX
 - **Тихо** – низкая громкость
 - **Среднее** – средняя громкость
 - **Громко** – высокая громкость
- **Bluetooth-Audio** – настройка громкости звучания устройства, подключённого по аудиопрофилю Bluetooth®
 - **Тихо** – низкая громкость
 - **Среднее** – средняя громкость
 - **Громко** – высокая громкость
- **Умен. громк. мультим.** – уменьшение громкости воспроизведения аудиосигнала (например, громкости радио) при включённом парковочном ассистенте » *Руководство по эксплуатации автомобиля, глава Вспомогательные системы*
 - **Выкл.** – уменьшение громкости выключено
 - **Шкала 1 - 5** – настройка уменьшения громкости (1 = слабое, 5 = сильное)
 - **Без звука** – выключение громкости (MUTE)
- **Низкие – средние – высокие** – настройка эквалайзера (низких, средних и высоких частот)
 - **Обнулить** – базовая настройка точки фокусировки звука
- **Баланс налево-направо – вперёд-назад** – настройка распределения звука слева/справа – спереди/сзади
- **Характер звучания** – настройка характера звучания (только для автомобилей с аудиосистемой)
 - **Музыка** – музыка
 - **Речь** – речь
 - **Рок** – рок
 - **Классика** – классика
 - **Танц. музыка** – танцевальная музыка
- **Surround** – настройка стереофонического звучания (только для автомобилей с аудиосистемой)
 - **Выкл.** – выключено
 - **Спереди** – только спереди
 - **Водитель** – только со стороны водителя
- **Сигнал подтверждения** – включение/выключение подтверждающего звукового сигнала при касании экрана

Меню Настройки

Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Главное меню	19
Настройки экрана	20
Настройка языка устройства	20
Настройки клавиатуры	20
Настройки дополнительных раскладок клавиатуры	20
Настройки голосового управления	20
Обмен данными с мобильными устройствами	21
Безопасное извлечение источника аудиосигнала	21
Восстановление заводских настроек	21
Настройки Bluetooth®	21
Информация о системе	21

Обязательно прочтите и соблюдайте указания по технике безопасности » стр. 7, Важные указания.

Эта глава касается настроек устройства.

Главное меню

В главном меню можно настроить основные параметры устройства.

Вызов главного меню

► Нажмите клавишу  → .

- **Экран** – настройки экрана » [стр. 20](#)
- **Язык/Language** – настройка языка, используемого устройством » [стр. 20](#)
- **Клавиатура** – экранная клавиатура для ввода текста » [стр. 20](#)
- **Дополнительные раскладки клавиатуры** – возможность вводить иные, отличные от принятых в выбранном языке знаки » [стр. 20](#)
- **Обмен данными с моб. устройствами** – настройка обмена данными с подсоединёнными внешними устройствами » [стр. 21](#)
- **Голосовое управление** – настройки голосового управления » [стр. 20](#)
- **Безоп. извлечение** – безопасное извлечение подключённого источника аудиосигнала/носителя » [стр. 21](#)
- **Заводские настройки** – восстановление заводских настроек » [стр. 21](#)
- **Bluetooth** – настройки функции Bluetooth® » [стр. 21](#)

- **Информация о системе** – показ информации о системе » [стр. 21](#)
- **Авторское право** – информация об использованных лицензиях и правах интеллектуальной собственности (доступна только на английском языке)

Настройки экрана

- Нажмите клавишу  →  → **Экран**.
- **Выключение экрана (через 10 с)** – включение/выключение экрана
- **Уровень яркости** – настройка уровня яркости дисплея
 - **Максимальный** – максимальная яркость
 - **Высокий** – высокая яркость
 - **Средняя** – средняя яркость
 - **Низкий** – низкая яркость
 - **Минимальный** – минимальная яркость
- **Сигнал подтверждения** – включение/выключение подтверждающего звукового сигнала при касании экрана
- **Анимация при приближ. к экрану** – включение/выключение датчика приближения (некоторые экранные кнопки временно не отображаются)
- **Показ часов в режиме ожидания** – вывод на дисплей индикации времени и даты при включённом запуске и выключенном устройстве

Настройка языка устройства

Язык устройства можно поменять независимо от языка, заданного для дисплея MAXI DOT » *Руководство по эксплуатации автомобиля, глава Дисплей MAXI DOT*

- Нажмите экранную кнопку **Автоматически**, чтобы настроить язык устройства в соответствии с языком, заданным для комбинации приборов.

Для некоторых языков можно выбрать тип голоса для голосовых сообщений устройства, нажав экранную кнопку **Женский** или **Мужской**.

Голосовые сообщения генерируются устройством. Устройство не всегда может обеспечить полную разборчивость сообщения (например, при озвучивании названий улиц или городов).

Примечание

- Некоторые специфические символы национальных алфавитов (например, в информации ID3-тега) могут отображаться некорректно.
- Для некоторых языков голосовое управление недоступно. Об этом появится соответствующее сообщение на экране устройства.

Настройки клавиатуры

- Нажмите клавишу  →  → **Клавиатура**.

Можно выбрать два вида раскладки клавиатуры » [стр. 11](#), *Алфавитно-цифровая клавиатура*.

- **По алфавиту** – раскладка клавиатуры по алфавиту.
- **Как у ПК** – раскладка клавиатуры как у ПК (система QWERTZ или QWERTY).

Настройки дополнительных раскладок клавиатуры

- Нажмите клавишу  →  → **Доп. раскладки клавиатуры**.

В этом меню можно выбрать раскладку клавиатуры для конкретного языка и таким образом расширить опцию быстрого ввода символов на выбранном языке.

Переключение между выбранными языками в режиме ввода букв возможно с клавиатуры, нажатием экранной кнопки  » [стр. 11](#).

Настройки голосового управления

- Нажмите клавишу  →  → **Голосовое управление**.

- **Тип диалога**: - настройка типа голосовых сообщений
 - **Длинный** - устройство воспроизводит несокращённые голосовые сообщения
 - **Короткий** - устройство сокращает некоторые голосовые сообщения или заменяет их звуковыми сигналами
- **Показ возможных команд** - включение/выключение изображения меню с основными голосовыми командами при включении режима голосового управления
- **Звук начала работы** - включение/выключение подачи звукового сигнала при включении режима голосового управления
- **Звук окончания работы** - включение/выключение подачи звукового сигнала при выключении режима голосового управления
- **Звук голосового ввода данных** - включение/выключение подачи звукового сигнала для отдачи голосовой команды

Примечание

Для некоторых языков голосовое управление недоступно. Об этом появится соответствующее сообщение на экране устройства.

Обмен данными с мобильными устройствами

➤ Нажмите клавишу  →  → **Обмен данными с моб. устройствами.**

Включённая функция позволяет передавать данные автомобиля для изменения в подсоединённых устройствах (например, в приложениях MirrorLink™).

- **Актив. передачу данных для приложений** – включение/выключение передачи данных

Безопасное извлечение источника аудиосигнала

➤ Нажмите клавишу  →  → **Безоп. извлечение.**

- **Карта SD** – безопасное извлечение карты памяти SD
- **USB** – безопасное извлечение USB-носителя

Восстановление заводских настроек

➤ Нажмите клавишу  →  → **Заводские настройки.**

- **Обнулить все настройки/данные** – меню для восстановления всех настроек
- **Восстановление заводских настроек:** восстановление всех заводских настроек
- **Обн. отдельные настр./данные** – меню для восстановления отдельных настроек
 - **Звук** – восстановление заводских настроек звука
 - **Радио** – восстановление заводских настроек радиоприёмника
 - **Телефон** – восстановление заводских настроек телефона
 - **Носители** – восстановление заводских настроек для носителей
 - **Голосовое управление** – восстановление заводских настроек голосового управления
 - **Система** – восстановление заводских настроек системы
 - **MirrorLink™** – восстановление заводских настроек функции MirrorLink™

Настройки Bluetooth®

➤ Нажмите клавишу  →  → **Bluetooth .**

- **Bluetooth** – включение/выключение функции Bluetooth®
- **Видимость** – включение/выключение режима видимости устройства Bluetooth® другими устройствами
 - **Видим** – постоянное включение видимости
 - **Невидим** – выключение видимости
- **Имя** – открытие экрана с клавиатурой для изменения названия устройства громкой связи
- **Сопряжённые** – индикация списка внешних устройств, сопряжённых через Bluetooth®, подключение или удаление внешних сопряжённых устройств, удаление списка внешних сопряжённых устройств
 - **Удал. все** – удаление всех внешних устройств, сопряжённых через Bluetooth®
 -  – удаление внешнего устройства, сопряжённого через Bluetooth®
- **Поиск устройств** – поиск имеющихся внешних устройств с активированной функцией Bluetooth® и включённым режимом видимости
- **Bluetooth-Audio (A2DP/AVRCP)** – включение/выключение возможности сопряжения по профилю Bluetooth® A2DP или AVRCP¹⁾

Информация о системе

➤ Нажмите клавишу  →  → **Информация о системе .**

- **Номер детали устройства:** ... – номер детали устройства
- **АО:** ... – версия аппаратного обеспечения
- **ПО:** ... – версия программного обеспечения
- **Кодек для носителей:** ... – версия кодека
- **Обновление ПО** – кнопка для обновления ПО вручную

Информацию о доступных обновлениях ПО можно получить на страницах сайта ŠKODA www.infotainment.skoda-auto.com.

¹⁾ A2DP или AVRCP – это профили Bluetooth®, поддерживающие мультимедийные функции.

Радио	
Управление	
Введение	

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Главное меню	22
Радиотекст и презентация изображений DAB	23
Выбор частотного диапазона	23
Список доступных радиостанций	23
Выбор и поиск доступных для приёма радиостанций	24
Сохранение радиостанции	25
Логотипы радиостанций	25
Дорожное вещание (TP)	25

Обязательно прочтите и соблюдайте указания по технике безопасности » стр. 7, Важные указания.

Устройство позволяет принимать аналоговый радиосигнал в диапазонах FM и AM, а также цифровой радиосигнал DAB.

! ОСТОРОЖНО

- Не наклеивайте на стёкла плёнки или металлизированные наклейки в автомобилях со встроенными в стёкла антеннами – это может ухудшать качество радиоприёма.
- Парковки, туннели, высотные здания или горы могут настолько ослаблять радиосигнал, что он может полностью исчезать.

i Примечание

В странах и регионах, где функция RDS не поддерживается, рекомендуется отключать настройку RDS и AF.



Илл. 11 Главное меню диапазонов FM и AM/главное меню DAB

Сначала прочтите и примите к сведению **!** на стр. 22.

Вызов главного меню
➤ Нажмите клавишу **[RADIO]**.

Главное меню – Информация и экранные кнопки » илл. 11

- A** Выбранная радиостанция (частота или название)
 - B** Радиотекст
 - C** Кнопки станций
 - D** Выбор диапазона частот (FM/AM/DAB)
 - E** Выбор группы памяти устройства
 - F** Обозначение группы DAB
- <▷ Переключение между радиостанциями из списка доступных радиостанций/радиостанциями, сохранёнными на кнопках станций (настройки меню **Стрелки** » стр. 26, **Настройки** `)
- ≡ Список доступных радиостанций » стр. 23
- [MAN] Ручной/полуавтоматический поиск радиостанций » стр. 24
- [DAB] Отображение радиотекста и презентация изображений DAB » стр. 23
- [Gears] Настройки меню **Радио** » стр. 26

Символы в строке состояния

Символ	Значение
TP	Радиостанция, передающая дорожные сообщения
по TP	Сигнал дорожного радиовещания недоступен либо выбранная радиостанция не передаёт дорожные сообщения

Символ	Значение
RDS OFF	Функция RDS (служба дорожных сообщений) выключена (FM)
AF OFF	Функция -Альтернативная частота- (AF) выключена (FM)
	Сигнал отсутствует (DAB)

Если отображаемое название принимаемой радиостанции постоянно изменяется (динамический текст), то текущее название можно зафиксировать, нажав это название на экране **[A]** » *илл. 11* и удерживая его нажатым некоторое время. Название радиостанции будет снова отображаться полностью, если повторно нажать и в течение некоторого времени удерживать нажатой область названия станции на экране.

Радиотекст и презентация изображений DAB



Илл. 12
Информация о радиостанции

Сначала прочтите и примите к сведению **[!]** на стр. 22.

Технология DAB позволяет транслировать несколько радиостанций (программ) в так называемом ансамбле (блоке) на одной частоте. Кроме того, она позволяет передавать дополнительную информацию и данные (например, новости, спортивную информацию, прогноз погоды, предупреждения и т. п.).

Настроить индикацию этой информации на дисплее можно в следующем меню.

➤ В меню **Радио** нажмите кнопку **DAB** → .

- **Ячейки памяти** – отображение главного меню DAB » *илл. 11 на стр. 22*
- **Инф. станции** – отображение дополнительной информации по DAB-радиостанции, сопроводительного текста (Радиотекст) **[A]** и презентация изображений **[B]**

- **Радиотекст** – отображение одного только радиотекста
- **Слайд-шоу** – отображение только презентации изображений (презентация переходит в полноэкранный режим, кроме случаев, когда радиостанция передаёт только логотип станции)

Примечание

- Если коснуться экрана в области радиотекста **[A]**, то в полноэкранном режиме будет отображаться только этот текст.
- Если коснуться экрана в области презентации изображений **[B]**, то в полноэкранном режиме будет отображаться только эта презентация (кроме случая, когда станция передаёт только логотип станции).

Выбор частотного диапазона

Сначала прочтите и примите к сведению **[!]** на стр. 22.

➤ Нажмите клавишу **[RADIO]** несколько раз.

или

➤ Нажмите экранную кнопку **[D]** » *илл. 11 на стр. 22* и выберите нужный диапазон.

Список доступных радиостанций



Илл. 13 Пример списка доступных радиостанций: FM/DAB

Сначала прочтите и примите к сведению **[!]** на стр. 22.

В **Списке доступных радиостанций** отображаются все радиостанции с достаточно сильным сигналом.

Отображение списка доступных радиостанций

➤ В меню **Радио** нажмите кнопку **[≡]**.

Условные обозначения и экранные кнопки в списке доступных радиостанций

Символ	Значение
	Радиостанции, сохранённые на кнопке памяти
	Радиостанция, настроенная в данный момент
TR	Радиостанция, передающая дорожные сообщения
Pop (к при- меру)	Тип транслируемой программы (FM)
R2 (к при- меру)	Тип региональной передачи (FM)
	Приём отсутствует (DAB)
	Приём ненадёжный (DAB)
	Радиостанция с передачей изображений (т. н. слайд-шоу) (DAB)

Обновление списка станций
В диапазоне FM список станций постоянно обновляется автоматически.
В диапазоне FM и DAB можно обновить список вручную, нажав экранную кнопку .

Сортировка станций в списке станций (FM)
➤ **Алфавит** – сортировка названий радиостанций по алфавиту
➤ **Группа** – сортировка согласно идентификатору программы передаваемой программы (PI-код радиостанции)

Выбор и поиск доступных для приёма радиостанций

 Сначала прочтите и примите к сведению  на стр. 22.

Выбор радиостанции из списка доступных станций
Устройство постоянно ведёт автоматический поиск доступных радиостанций, из которых можно выбирать сразу после включения устройства.
Выбрать радиостанцию из списка доступных станций можно одним из следующих способов.

➤ В меню **Радио** нажмите кнопку < или > в верхней части экрана. Произойдёт переход к предыдущей или к следующей станции.
или

➤ В меню **Радио** нажмите кнопку  - открывается список доступных станций » стр. 23.
➤ Выберите нужную радиостанцию.

Ручной выбор радиостанции
➤ В меню **Радио** нажмите кнопку .

Отображается шкала настройки выбранного в данный момент частотного диапазона.
Настроить теперь приём нужной станции можно одним из следующих способов.

➤ Нажмите кнопку < или > в верхней части экрана (переход к следующей доступной радиостанции).
➤ Нажмите кнопку < или символ > в нижней части экрана и задайте необходимое значение диапазона частот.
➤ Поворачивайте регулятор  » илл. 1 на стр. 8 (перемещение по шкале частотного диапазона).
➤ Перемещайте ползунковый регулятор пальцем по шкале частотного диапазона.

Чтобы закрыть меню ручной настройки, нажмите правый регулятор  » илл. 1 на стр. 8.

Поиск радиостанций
➤ Нажмите кнопку < или > и удерживайте её.

Будет запущен поиск в выбранном направлении, который прекратится на первой же станции с достаточно сильным сигналом.

Сканирование всех доступных станций (Scan)
➤ Нажмите правый регулятор  » илл. 1 на стр. 8.

или
➤ В меню **Радио** нажмите кнопку  → Сканирование.

Начнётся процесс поиска.
При выборе данной функции последовательно транслируются все доступные для приёма радиостанции, каждая в течение нескольких секунд.
Поиск прерывается нажатием любой экранной кнопки на дисплее устройства.
Воспроизводится настроенная в данный момент радиостанция.

Сохранение радиостанции

📖 Сначала прочтите и примите к сведению ⓘ на стр. 22.

Для каждого диапазона частот (FM/AM/DAB) доступно 15 кнопок станций для сохранения радиостанций. Эти кнопки станций разделены на три группы памяти.

Радиостанцию можно сохранить в памяти устройства одним из следующих трёх способов.

Сохранение станции из меню Радио

➤ В меню **Радио** нажмите нужную кнопку станции [C] » илл. 11 на стр. 22 и удерживайте её нажатой, пока не прозвучит звуковой сигнал.

Если на этой кнопке до этого уже была сохранена какая-либо станция, она будет стёрта и заменена станцией, настроенной в данный момент.

Сохранение станции из списка станций

➤ Нажмите в списке доступных для приёма станций » стр. 23 экранную кнопку станции, которую нужно сохранить, и удерживайте её нажатой.

На экране откроется перечень кнопок станций [C] и перечень кнопок групп памяти станций [E] » илл. 11 на стр. 22.

- Выберите нужную группу памяти.
- Нажмите на нужную кнопку станции.

Станция будет сохранена на выбранную кнопку станции.

Логотипы радиостанций

📖 Сначала прочтите и примите к сведению ⓘ на стр. 22.

За кнопками станций [C] » илл. 11 на стр. 22 можно закрепить логотипы (изображения) радиостанций или удалить их.

Автоматическое сохранение логотипа станции (FM/DAB)

- Ещё до сохранения радиостанции на кнопку станций в меню **Радио** нажмите экранную кнопку ⚙ → **Дополнительные настройки**.
- Активируйте пункт меню **Автом. сохранение логотипа станции** » стр. 26, *Дополнительные настройки (FM)* или » стр. 26, *Дополнительные настройки (DAB)*.

При сохранении станции на кнопке станции, этой станции присваивается логотип из памяти устройства, если логотип для этой станции есть в памяти.

Присвоение логотипа станции вручную

Уже сохранённым станциям логотипы можно присвоить или удалить вручную.

➤ Нажмите кнопку ⚙ → **Логотипы станций**.

Отображается меню с кнопками станций.

➤ Нажмите кнопку станции, которой необходимо присвоить логотип.

Отображается меню с носителями данных (CD, карта памяти SD, USB).

➤ Выберите на соответствующем носителе нужное изображение.

При выборе изображения оно автоматически присваивается ранее выбранной станции.

Удаление логотипа станции вручную

➤ Нажмите кнопку ⚙ → **Логотипы станций**.

Отображается меню с кнопками станций.

➤ Нажмите кнопку станции, у которой необходимо удалить логотип.

Логотип удаляется с кнопки станции.

ⓘ Примечание

- Устройство поддерживает следующие графические форматы: jpg, gif, png, bmp.
- Рекомендуемое разрешение изображения: макс. 500x500 пикс.
- Информацию о доступных обновлениях логотипов радиостанций можно получить на страницах сайта ŠKODA www.infotainment.skoda-auto.com.

Дорожное вещание (TP)

📖 Сначала прочтите и примите к сведению ⓘ на стр. 22.

Эта функция позволяет принимать сообщения о ситуации на дорогах.

Включение/выключение приёма дорожного вещания

➤ Нажмите клавишу [TP].

или

- В меню **Радио** нажмите кнопку ⚙.
- Активируйте или отключите пункт меню **Дорожное вещание (TP)**.

Во время воспроизведения дорожных сообщений

Во время воспроизведения дорожного сообщения отображается следующее меню.

► **Отмена** – прерывание текущего дорожного сообщения. Функция приёма ТР останется при этом включённой.

► **Выключить** – завершение текущего дорожного сообщения и выключение функции приёма ТР.

Примечание

■ Если данная радиостанция не передаёт сообщения о ситуации на дороге, либо уровень её сигнала недостаточен для приёма, устройство в фоновом режиме осуществляет автоматический поиск радиостанции, передающей дорожные сообщения.

■ Во время воспроизведения в меню **Носители** или приёма радиостанции АМ-диапазона осуществляется приём сообщений дорожного вещания последней выбранной FM-станции.

Настройки

Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Настройки	26
Дополнительные настройки (FM)	26
Дополнительные настройки (DAB)	26

Обязательно прочтите и соблюдайте указания по технике безопасности » стр. 7, *Важные указания*.

Базовая настройка функций меню **Радио** одинакова для всех частотных диапазонов.

Пункт меню **Дополнительные настройки** различается для диапазонов FM или DAB. Для диапазона АМ данный пункт меню недоступен.

Настройки

► В меню **Радио** нажмите кнопку .

■ **Звук** – настройки звучания » стр. 18, *Настройки звука*

■ **Сканир.** – фрагментарное воспроизведение всех доступных для приёма радиостанций текущего частотного диапазона, соответственно, в течение примерно пяти секунд

■ **Стрелки** – настройка функции перехода к другой станции в меню **Радио**

■ **Ячейки памяти** – переход между радиостанциями, сохранёнными на кнопках станций

■ **Станции** – переключение между всеми доступными в настоящий момент для приёма радиостанциями выбранного диапазона

■ **Дорожное вещание (ТР)** – включение/отключение приёма сообщений дорожного вещания

■ **Удаление записей** – удаление радиостанций, сохранённых на кнопках станций

■  – удаление одной конкретной радиостанции

■  **Удалить все** – удаление всех сохранённых радиостанций

■ **Логотипы станций** – присвоение/удаление логотипа станции вручную » стр. 25, *Логотипы радиостанций*

■ **Радиотекст** – включение/выключение показа радиотекста (только FM и DAB)

■ **Дополнительные настройки** – дополнительная настройка, различающаяся в зависимости от выбранного диапазона (только FM и DAB)

Дополнительные настройки (FM)

► В меню **Радио** выберите диапазон FM и нажмите экранную кнопку  → **Дополнительные настройки**.

■ **Автом. сохранение логотипа станции** – автоматическое сохранение логотипа станции » стр. 25, *Логотипы радиостанций*

■ **Регион логот. станц.** – уточнение региона для логотипа станции

■ **Альтернативная частота (AF)** – включение/выключение поиска альтернативной частоты прослушиваемой станции, при выключении на дисплее устройства отображается **Выкл. AF**

■ **Система передачи данных (RDS)** – включение/выключение функции RDS

■ **Регион. настр. RDS:** – включение/выключение автоматического отслеживания региональных родственных станций

■ **Фикс. настр.** – выбранная региональная станция сохраняется; при потере сигнала другую региональную станцию нужно настроить вручную

■ **Автоматически** – автоматический выбор радиостанции с наилучшим в данный момент приёмом; при потере сигнала в заданном регионе происходит автоматическая настройка на другой доступный регион

Дополнительные настройки (DAB)

► В меню **Радио** выберите диапазон DAB и нажмите экранную кнопку  → **Дополнительные настройки**.

- **Автом. сохранение логотипа станции** – автоматическое сохранение логотипа для распознанной станции » стр. 25
- **Голос. сообщ. о сит. на дорогах DAB** – включение/выключение дорожных сообщений DAB
- **Другие голосовые сообщения DAB** – включение/выключение иных сообщений DAB (напр., предупреждений, региональных прогнозов погоды, спортивных репортажей, финансовых новостей)
- **Автопереключение программ DAB** – включение/выключение автоматического отслеживания программ DAB в других группах станций
- **Автопереключение DAB – FM** – включение/выключение функции автоматического переключения между DAB и FM-диапазоном при потере сигнала DAB
- **Диапазон L** – включение/выключение функции автоматического поиска радиостанций DAB в длинноволновом диапазоне

Отслеживание станции DAB

Если радиостанция DAB входит в состав нескольких групп станций, то в случае плохого приёма осуществляется поиск такой же радиостанции в другой группе станций.

Автоматическое переключение DAB – FM

В условиях плохого приёма радиостанции DAB устройство пытается найти соответствующую станцию в FM-диапазоне.

- При приёме радиостанции в FM-диапазоне после названия станции отображается символ **(FM)**. При восстановлении приёма радиостанции DAB символ **(FM)** больше не отображается.
- Если приём радиостанции DAB вследствие слишком слабого сигнала невозможен и в диапазоне FM, звук устройства выключается.

Диапазон L

Для приёма DAB в разных странах используются разные диапазоны частот. В некоторых странах для DAB-вещания доступен только так называемый L-диапазон.

Если в соответствующей стране радиовещание DAB в диапазоне L не осуществляется, данный пункт меню рекомендуется не включать. За счёт этого можно ускорить процесс поиска станций.

Носители

Управление

Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Главное меню	28
Воспроизведение	28
Просмотр списков папок/треков	29
Банк метаданных носителя	30
Настройки	30

Обязательно прочтите и соблюдайте указания по технике безопасности » стр. 7, Важные указания.

Это устройство позволяет воспроизводить аудиофайлы с различных носителей и с различных внешних устройств (все их мы будем дальше называть просто «аудиоисточниками») » стр. 31.

Главное меню



Илл. 14 Носители: Главное меню

Вызов главного меню

➤ Нажмите клавишу **MEDIA**.

¹⁾ Некоторые аудиоисточники не поддерживают отображение линейного индикатора воспроизведения.

²⁾ Для некоторых внешних аудиоисточников эта кнопка неактивна.

Главное меню – Информация и экранные кнопки

- A** Название трека, в некоторых случаях также имя исполнителя и название альбома
- B** Линейный индикатор воспроизведения, с ползунком ¹⁾ (отображает данные о продолжительности и оставшемся времени воспроизведения трека)
- C** Выбранный аудиоисточник/отображение обложки альбома
- D** Выбор аудиоисточника » стр. 31
- ≡ Список папок/треков²⁾ » стр. 29/банк метаданных носителя²⁾ » стр. 30
- ⚙ Настройки меню **Носители** » стр. 30

Описание экранных кнопок меню **Носители** для воспроизведения » стр. 28, *Воспроизведение*.

Примечание

- Имя исполнителя, название альбома и название воспроизводимого трека показываются на экране только в том случае, если эта информация есть на аудиоисточнике в виде т. н. ID3-тега. При отсутствии ID3-тега, отображается только имя файла.
- Для треков с переменным битрейтом (VBR) оставшееся время воспроизведения может отображаться не совсем точно.

Воспроизведение

Устройство воспроизводит треки в алфавитном порядке. ▶

Способы управления

Функция	Действие
Воспроизведение/пауза	Нажатие ►/
Переход к предыдущему треку	Нажатие ◀◀ (в течение первых трёх секунд после начала воспроизведения трека)
	Движение пальцем вправо в зоне A » илл. 14 на стр. 28 (в течение первых трёх секунд после начала воспроизведения трека)
Воспроизведение текущего трека с его начала	Нажатие ◀◀ (через три секунды после начала воспроизведения трека)
	Движение пальцем вправо в зоне A » илл. 14 на стр. 28 (через три секунды после начала воспроизведения трека)
Быстрая прокрутка трека назад	Удержание ◀◀
Воспроизведение следующего трека	Нажатие ►►
	Движение пальцем влево в зоне A » илл. 14 на стр. 28
Быстрая прокрутка трека вперёд	Удержание ►►
Включение/выключение повторного воспроизведения треков из текущего альбома/папки	Нажатие ↺
Включение/выключение повторного воспроизведения трека	Нажатие ↻
Включение/выключение случайного воспроизведения треков из текущего альбома/папки	Нажатие ↻

К нужному моменту трека можно перейти, прикоснувшись к соответствующей точке на шкале времени¹⁾ **B** » илл. 14 на стр. 28.

¹⁾ Некоторые аудиоисточники не поддерживают отображение линейного индикатора воспроизведения.

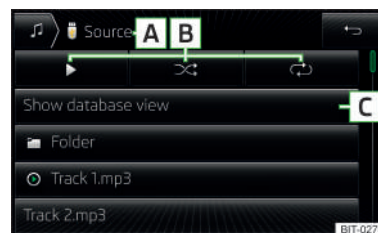
²⁾ Кроме устройств Apple.

При прикосновении к экрану в зоне **C** » илл. 14 на стр. 28 отображается меню с альбомами. Для перемещения по меню проведите пальцем по экрану вправо или влево или поверните регулятор **2** » илл. 1 на стр. 8.²⁾

Примечание

Некоторые экранные кнопки управления воспроизведением могут быть недоступны.

Просмотр списков папок/треков



Илл. 15
Список папок/треков

Содержимое аудиоисточника отображается в списке папок/треков в алфавитном порядке.

Устройство позволяет осуществлять поиск в списке папок/треков, без смены воспроизводимого трека.

Отображение списка папок/треков, а также некоторые экранные кнопки доступны только для отдельных аудиоисточников.

Вызов списка

» В меню **Носители** нажмите кнопку **J**.

Отображается список папок/треков (кроме подсоединённых устройств Apple).

Список папок/треков – Информация и экранные кнопки » илл. 15

- A** Обозначение выбранного аудиоисточника/выбранной папки
- B** Режим воспроизведения » Табл. на стр. 29
- C** Отображение банка метаданных (только для отображения всей информации носителя) » стр. 30

- Папка
- 📁 Список воспроизведения
- ▶ Воспроизведение трека
- ⏸ Остановка воспроизведения трека

Если на треке отобразится символ , это означает, что воспроизведение этого трека невозможно. При нажатии на эту экранную кнопку отображается причина (напр., защита авторских прав, неподдерживаемый формат и т. п.).

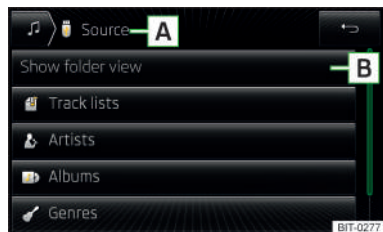
В области **A** отображается выбранный аудиоисточник, или папка, находящаяся на этом аудиоисточнике. Перемещение в пределах папки осуществляется с помощью нажатия экранной кнопки для папки.

Нажатием одной из экранных кнопок для воспроизведения **B** запускается воспроизведение и одновременно отображается меню **Носители** » *илл. 15*.

i Примечание

- В списке папок/треков в одном каталоге отображаются не более 1000 записей, в зависимости от даты создания. Записи отображаются в алфавитном порядке.
- Скорость считывания списка папок/треков зависит от скорости связи, а также от объема данных.

Банк метаданных носителя



Илл. 16
Банк метаданных носителя

Банк метаданных носителя позволяет осуществлять доступ к трекам на носителе, отсортированным по нескольким отдельным категориям (название песни, исполнитель и т. п.).

Отображение банка метаданных носителя доступна только для отдельных аудиоисточников.

Для подсоединённого устройства Apple отображает только банк метаданных носителя.

Вызов банка метаданных носителя

» В меню **Носители** нажмите кнопку .

Если функция отображения списка папок/треков устройством не поддерживается, то отображается банк метаданных носителя.

Категории банка метаданных носителя – Информация и экранные кнопки » *илл. 16*

- A** Обозначение выбранного аудиоисточника/выбранной категории
- B** Отображение списка папок/треков (функция доступна только для отображения всей информации носителя) » *стр. 29*
- 📁 **Списки треков** – сортировка по названию списка треков
- 👤 **Исполнители** – сортировка по имени исполнителя
- 📀 **Альбомы** – сортировка по названию альбома
- 🎵 **Треки** – сортировка по названию трека
- 🎧 **Подкасты** – сортировка по названиям подкастов
- 🎧 **Жанры** – сортировка по жанру
- 🎵 **Композиторы** – сортировка по имени композитора
- 📖 **Аудиокниги** – сортировка по названию аудиокниги

Отображение символов для категорий банка метаданных носителя некоторыми аудиоисточниками не поддерживается. Отображается только наименование категории.

Для воспроизведения необходимо выбрать категорию, а затем трек.

Перемещение в пределах категорий осуществляется нажатием одной из функциональных кнопок в области **A**.

Настройки

» В меню **Носители** нажмите кнопку .

- **Звук** – настройки звучания » *стр. 18*, *Настройки звука*
- **Mix/Повтор, включая подпапки** – включение/выключение воспроизведения треков, **включая подпапки**
- **Bluetooth** – настройки функции Bluetooth® » *стр. 21*
- **Безоп. извлечение** – безопасное извлечение аудиоисточника
 - **Карта SD** – извлечение карты памяти SD
 - **USB** – извлечение USB-носителя

- **Дорожное вещание (TP)** – включение/отключение приёма сообщений дорожного вещания
- **Внешнее устр. AUX** – активирование/деактивирование входа AUX

Аудиоисточники

Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Выбор аудиоисточника	31
Bluetooth®-плеер	32
Карта памяти SD	32
Разъём USB	33
Разъём AUX	34
Поддерживаемые аудиоисточники и форматы файлов	34

Обязательно прочтите и соблюдайте указания по технике безопасности » [стр. 7](#), *Важные указания*.

Устройство позволяет проигрывать аудиофайлы разных форматов и записи разного типа источников » [стр. 34](#).

На аудиоисточниках, память которых разделена на несколько частей, считается содержимое только областей поддерживаемых форматов » [Табл. Поддерживаемые аудиоисточники на стр. 34](#).

ВНИМАНИЕ

- Категорически запрещается класть аудиоисточники рядом с подушками безопасности. При срабатывании подушек безопасности они могут быть с силой отброшены в сторону салона и травмировать сидящих в автомобиле людей.
- Во время движения не кладите аудиоисточники на переднюю панель, не держите их в руках и не кладите на колени, потому что при резком манёвре они могут быть отброшены в сторону салона и травмировать сидящих в автомобиле людей.
- Кабель подключения аудиоисточника располагайте так, чтобы он никак не ограничивал вас во время движения автомобиля.

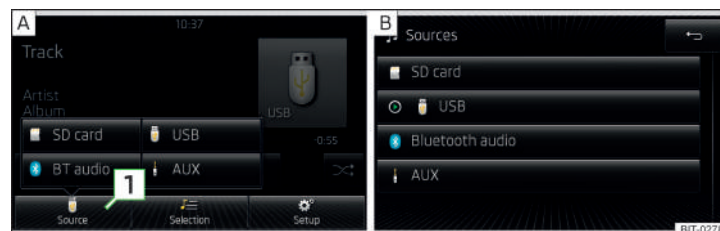
ОСТОРОЖНО

Не сохраняйте важные данные в подключённых внешних источниках. ŠKODA не несёт ответственности за утраченные, повреждённые или ставшие не читаемыми файлы или носители.

Примечание

Об управлении аудиоисточником см. в прилагаемом к нему руководстве по эксплуатации.

Выбор аудиоисточника



Илл. 17 Выбор аудиоисточника

Сначала прочтите и примите к сведению [и](#) [на стр. 31](#).

Выбрать аудиоисточник можно одним из следующих способов.

- ▶ Нажимать клавишу **[MEDIA]**, устройство переключается между доступными аудиоисточниками.
- ▶ В меню **Источники** нажать экранную кнопку [1](#) » [илл. 17](#) – [A](#) и выбрать необходимый аудиоисточник.
- ▶ В списке папок/треков » [стр. 29](#) или в банке метаданных источника » [стр. 30](#) нажать экранную кнопку [J](#) и выбрать необходимый аудиоисточник » [илл. 17](#) – [B](#).

Меню аудиоисточника

- [C](#) **Карта SD** – вставленная в устройство карта памяти SD » [стр. 32](#)
- [D](#) **USB** – аудиоисточник, подсоединённый к разъёму USB » [стр. 33](#)
- [E](#) **BT-Audio** – сопряжённый плеер Bluetooth® » [стр. 32](#)
- [F](#) **AUX** – аудиоисточник, подсоединённый к разъёму AUX » [стр. 34](#)

При нажатии экранной кнопки с названием аудиоисточника запускается воспроизведение доступных на нём треков.¹⁾

Устройство переключается только между подключенными аудиоисточниками с воспроизводимым содержанием.

Устройство воспроизводит содержимое подключённого аудиоисточника в алфавитном порядке.

Если основной, а также дополнительный телефон » стр. 39 сопряжены с устройством, то после выбора аудиоисточника 8 **BT-Audio** отображается меню выбора Bluetooth®-плеера.

Bluetooth®-плеер

📖 Сначала прочтите и примите к сведению 1 и 1 на стр 31.

Устройство позволяет воспроизводить аудиофайлы с подключённого через Bluetooth®-плеера с помощью профиля сопряжения A2DP или AVRCP.

➤ Для установки соединения необходимо следовать инструкциям, приведённым для телефона » стр. 42.

Если в качестве Bluetooth®-плеера подсоединено устройство Apple, и оно подсоединяется к разъёму USB, то соединение по Bluetooth® прерывается.

На дисплее устройства отображается следующее сообщение: **Bluetooth-Audio (A2DP) ... Соединение отменено.**

1 Примечание

- На Bluetooth®-плеере рекомендуется установить максимальную громкость воспроизведения » стр. 18, *Настройки звука*.
- Некоторые функции управления плеером с головного устройства могут не поддерживаться, это зависит от используемого Bluetooth®-плеера.

Карта памяти SD



Илл. 18
Слот для карты SD памяти

📖 Сначала прочтите и примите к сведению 1 и 1 на стр 31.

Слот для карты памяти SD 12 расположен на передней панели устройства » илл. 1 на стр. 8.

Установка карты памяти SD

➤ При установке карты памяти SD в слот скошенный уголок должен быть вверх спереди, вдвигайте карту в слот до тех пор, пока она не «защёлкнется».

Воспроизведение запускается автоматически. Списки воспроизведения автоматически не воспроизводятся, их воспроизведение необходимо запустить в списке папок/треков вручную.

Извлечение карты памяти SD

- Нажмите клавишу **(SETUP)** → **Безоп. извлечение** → **Карта SD**.
- Слегка надавите на вставленную в слот карту памяти SD. Карта памяти SD разблокируется и «выталкивается» пружиной из слота в положение, в котором её можно взять пальцами и вынуть.

После выталкивания карты памяти SD из слота запускается воспроизведение того аудиоисточника, которые воспроизводился последним перед установкой карты. Если этот источник недоступен, устройство переключается в меню **Радио**.

Нечитающаяся карта памяти SD

Если на карте памяти SD нет данных, которые могли бы быть считаны, воспроизведения не происходит. ▶

¹⁾ Кроме AUX.

В связи с отсутствием у производителей карт памяти единых стандартов качества гарантировать безусловное воспроизведение записанных на карты памяти файлов не представляется возможным.

Некоторые или все файлы с карт памяти SD могут не воспроизводиться или воспроизводиться с ограничениями.

⚠ ОСТОРОЖНО

Используйте только карты памяти SD стандартного размера. При использовании карт памяти SD меньшего размера с адаптером, карта памяти SD может выпасть из адаптера во время движения в результате тряски.

Разъём USB



Илл. 19
Входы USB и AUX

📖 Сначала прочтите и примите к сведению ⚠ и ! на стр 31.

Вход USB находится над вещевым отсеком в передней части центральной консоли и помечен символом  » илл. 19.

Ко входу USB можно подключать аудиоисточники напрямую или с помощью кабеля.

Некоторыми аудиоисточниками, подсоединёнными к разъёму USB, можно управлять с головного устройства ¹⁾.

Подключение аудиоисточника к USB

➤ Вставьте USB-аудиоисточник в соответствующее гнездо.

Воспроизведение запускается автоматически. Списки воспроизведения автоматически не воспроизводятся, их воспроизведение необходимо запустить в списке папок/треков вручную.

Если в качестве Bluetooth®-плеера подсоединено устройство Apple, и оно подсоединяется к разъёму USB, то соединение по Bluetooth® прерывается.

На дисплее устройства отображается следующее сообщение: **Bluetooth-Audio (A2DP) ... Соединение отменено.**

Отсоединение устройства USB

➤ Нажмите кнопку  → **Безоп. извлечение** → USB.

➤ Вытяните USB-устройство.

После отсоединения внешнего аудиоисточника USB запускается воспроизведение того аудиоисточника, который воспроизводился перед этим последним. Если этот источник недоступен, устройство переключается в меню **Радио**.

Зарядка аккумулятора устройства USB

При включённом зажигании, после подсоединения устройства USB автоматически запускается зарядка его аккумулятора (для тех устройств USB, для которых зарядка аккумулятора через разъём USB предусмотрена).

Скорость зарядки может отличаться от скорости зарядки от зарядного устройства, подключённого к обычной бытовой электросети. Зарядка/питание подключённых источников производится с силой тока не более 1,5 А.

Некоторые подключаемые устройства могут также не распознавать возможность зарядки.

При выключении зажигания зарядка аккумулятора устройства USB автоматически прекращается.

⚠ ОСТОРОЖНО

- Удлинительные кабели USB или переходники могут негативно влиять на работу подключённого аудиоисточника.
- Воспроизведение видео не поддерживается.

i Примечание

- При использовании, а также подключении аудиоисточника следует соблюдать указания руководства пользователя.
- Мы рекомендуем использовать соединительные кабели из ассортимента оригинальных аксессуаров ŠKODA.

¹⁾ Некоторые функции управления аудиоисточника могут не поддерживаться.

Разъём AUX

📖 Сначала прочтите и примите к сведению 📌 и 📌 на стр. 31.

Вход AUX находится над вещевым отсеком в передней части центральной консоли и помечен надписью. **AUX» илл. 19 на стр. 33.**

Аудиоисточники, подключаемые через разъём AUX, **не могут** управляться с головного устройства.

После подсоединение аудиоисточника к разъёму AUX необходимо выбрать источник аудиосигнала.

Подключение аудиоисточника к разъёму AUX

➤ Вставьте разъём аудиоисточника в соответствующее гнездо.

➤ Выбрать аудиоисточник, подсоединённый к разъёму AUX » стр. 31, *Выбор аудиоисточника.*

➤ Включите воспроизведение подключенного аудиоисточника.

Отсоединения аудиоисточника от разъёма AUX

➤ Отсоедините разъём аудиоисточника.

После отсоединения внешнего устройства от разъёма AUX, автоматического запуска воспроизведения другого аудиоисточника не происходит.

⚠ ОСТОРОЖНО

- К разъёму AUX разрешается подключать только аудиоустройства!
- В случае подключения к гнезду AUX аудиоисточника с переходником для внешнего питания не исключено появление помех. Это зависит от качества используемого переходника.

📌 Примечание

- Для подключения к входу AUX используется стандартный 3,5-миллиметровый разъём типа "мини-джек". Если у аудиоисточника нет такого разъёма, необходимо использовать переходник.
- Вход AUX можно активировать/деактивировать » стр. 30, *Настройки.*
- Громкость можно изменить настройкой чувствительности входа устройства для внешних устройств, подключаемых к разъёму AUX » стр. 18, *Настройки звука.*
- Мы рекомендуем использовать соединительные кабели из ассортимента оригинальных аксессуаров ŠKODA.

Поддерживаемые аудиоисточники и форматы файлов

📖 Сначала прочтите и примите к сведению 📌 и 📌 на стр. 31.

Поддерживаемые аудиоисточники

Источник	Модель	Спецификация	Файловая система
Карты памяти SD	Стандартный размер	SD; SDHC; SDXC	FAT16; VFAT; FAT32; exFAT NTFS
USB-устройства	USB-накопитель; HDD (без специального ПО); MTP-плееры(с ОС Android и Windows)	USB 1.x; 2.x и 3.x или выше с поддержкой USB 2.x	
Bluetooth®-Плеер	-	Поддерживаются Bluetooth-профили A2DP и AVRCP (1.0 – 1.4).	-
Другие источники	Портативный плеер (напр., iPod®, iPad®, iPhone®)		

Поддерживаемые форматы файлов

Тип кодека (форматы файлов)	Расшире- ния фай- лов	Макс. бит- рейт	Макс. ча- стота дис- кретиза- ции	Многока- нальность	Списки воспроиз- ведения
MPEG-1; 2 и 2,5 (Layer-3)	mp3	320 кбит/с	48 кГц	Нет	m3u; pls; wpl; m3u8; asx
Windows Media Audio 8; 9 и 10	wma	384 кбит/с	96 кГц		
MPEG-2 и 4	aac; mp4; m4a		48 кГц		
WAV	wav	Опреде- ляется форматом (прим. 1.5 Мбит/с)			
FLAC; OGG-Vorbis	flac; ogg	Опреде- ляется форматом (прим. 5,5 Мбит/ с)	Да		

Обложки альбомов должны иметь разрешение не более 800x800 пикселей и могут быть формата jpg, jpeg, png, bmp и gif. Они отображаются на дисплее головного устройства только в том случае, если они имеются на воспроизводимом аудиоисточнике.

! ОСТОРОЖНО

- Устройство было протестировано на совместимость с большинством аудиоисточников, представленных на рынке на момент составления этого руководства. Тем не менее, некоторые аудиоустройства и файлы могут не проигрываться или не читаться.
- Устройство не поддерживает источники с разделением по стандарту GPT (GUID Partition Table – таблица разделов GUID).
- Файлы, которые защищены способом **DRM**, устройством не воспроизводятся.

i Примечание

- Рекомендуется использовать карты памяти SD класса 4 и выше, для обеспечения максимально возможной скорости доступа к аудиофайлам.
- Для качественного воспроизведения мы рекомендуем использовать файлы с низкой степенью сжатия (например, битрейт не менее 160 кб/с для MP3-файлов).
- Перечень совместимых аудиоисточников можно найти на сайте ŠKODA.

Изображения

Просмотр фотографий

Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Управление	36
Выбор источника	37
Поддерживаемые форматы	37
Настройки	37

Обязательно прочтите и соблюдайте указания по технике безопасности » стр. 7, Важные указания.

Примечание

Просмотр изображений на дисплее головного устройства подсоединённых устройств Apple не поддерживается.

Управление



Илл. 20
Просмотр фотографий

Вызов меню Изображен.

➤ Нажмите клавишу **[MENU]** →

Если на выбранном источнике находятся графические файлы поддерживаемого формата » стр. 37, отображается меню **Изображен.**

Если источник не содержит отображаемых графических файлов, на дисплее устройства отображается следующее сообщение **Выберите источник с файлами изображений.**

Экранные кнопки меню Изображен.

- A** Выбор источника с файлами изображений
- ≡ Выбор графических файлов или папки из списка
- ⏮ Отображение предыдущего графического файла
- ▶ Включение слайд-шоу¹⁾
- ⏮ Выключение слайд-шоу¹⁾
- ▶ Отображение следующего графического файла
- ⚙ Настройки графических файлов
- ↻ Поворот изображения на 90° против часовой стрелки
- ↻ Поворот изображения на 90° по часовой стрелке
- 📏 Отображение в исходном (оригинальном) размере при сохранении соотношения сторон фотографии

Способы управления

Функция	Действие
Переход к следующему изображению	Провести пальцем по экрану влево
	Нажатие ▶▶
Переход к предыдущему изображению	Провести пальцем по экрану вправо
	Нажатие ⏮
Увеличение изображения	Касаясь экрана двумя пальцами, раздвинуть их
	Повернуть правый регулятор [2] » илл. 1 на стр. 8 вправо
Уменьшение изображения	Касаясь экрана двумя пальцами, сдвинуть их вместе
	Повернуть правый регулятор [2] » илл. 1 на стр. 8 влево
Перемещение увеличенного изображения	Провести пальцем по экрану в нужном направлении

¹⁾ Презентация выбранных фотографий, которые поочерёдно отображаются с заданным временным интервалом » стр. 37.

Функция	Действие
Поворот на 90°	Провести по экрану двумя пальцами по часовой стрелке или против часовой стрелки (только при стандартном отображении)
	Нажатие ↻ или ↺
Максимальное увеличение	Двойное прикосновение к экрану
Возврат к исходному (оригинальному) размеру изображения	Повторное двойное прикосновение к экрану
	Нажатие правого регулятора [2] » илл. 1 на стр. 8

При достижении первого или последнего графического файла папки на экране появляется сообщение **Начало/конец каталога достигнуто/достигнут**. Просмотр продолжается с конца/с начала.

Выбор источника

➤ В меню **Изображен**, нажмите кнопку [A] » илл. 20 на стр. 36.

Отображается следующее меню с доступными источниками.

-  **USB** – USB-носитель (типа MSC)
-  **Карта SD** – карта памяти SD

Поддерживаемые форматы

Тип кодека (форматы файлов)	Расширения файлов	Макс. разрешение (мегапикселей)
BMP	bmp	4
JP(E)G	jpg; jpeg	4; 64
GIF	gif	4
PNG	png	4

Примечание

Максимальный поддерживаемый размер изображения – 20 Мбайт.

Настройки

➤ В меню **Изображен**, нажмите кнопку .

- **Показ изображ.:** – настройка параметров отображения
 - **Полностью** – отображение в максимальном размере, возможном при сохранении соотношения сторон фотографии
 - **Автоматически** – полноэкранный режим
- **Длительн. показа:** – настройка длительности показа каждой фотографии в режиме слайд-шоу
 - 5 с
 - 10 с
 - 15 с
 - 30 с
- **Повтор слайд-шоу** – включение/выключение повтора презентации фотографий

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Главное меню	39
Основной и дополнительный телефоны	39
Профили Bluetooth®	40
Настройки	40
Проблемы, связанные с функцией Телефон	41

Обязательно прочтите и соблюдайте указания по технике безопасности » стр. 7, Важные указания.

С головным устройством по профилю Bluetooth® HFP может быть соединено до двух телефонов и, одновременно, один из них может быть также соединён по аудиопрофилю A2DP или AVRCP. Таким образом функциями обоих телефонов можно управлять с головного устройства.

Головное устройство позволяет работать с текстовыми сообщениями (SMS) подсоединённого телефона (требуется поддержка телефона, а также соединение по профилю MAP).

ŠKODA допускает использование в своих автомобилях телефонов и раций при условии наличия установленной специалистами наружной антенны и с максимальной мощностью передатчика не больше 10 Вт.

О возможности установки и эксплуатации телефона или рации с мощностью передатчика более 10 Вт проконсультируйтесь на сервисном предприятии.

! ВНИМАНИЕ

- Следует соблюдать национальное законодательство в отношении использования мобильных телефонов в автомобиле.
- Запрещается устанавливать или закреплять что-либо на крышках модулей подушек безопасности или в непосредственной близости от них (т. е., например, держатель для блокнота или мобильного телефона и т. п.).

! ВНИМАНИЕ (продолжение)

- Никогда не оставляйте мобильный телефон лежать в зоне срабатывания подушки безопасности, на сиденье, на передней панели или в любом другом месте, на котором он не закреплён и с которого он может сорваться при резком торможении, ударе или аварии – опасность травмирования. Для безопасного хранения следует использовать вещевые отсеки с крышкой или специальные держатели для мультимедийных устройств » *Руководство по эксплуатации автомобиля, глава Перевозка багажа и вспомогательное оборудование.*
- Перед перевозкой автомобиля на воздушном транспорте функцию Bluetooth® необходимо отключить на сервисном предприятии.

! ОСТОРОЖНО

- В местности, где отсутствует приём сигнала, а в некоторых случаях также в тоннелях, гаражах и местах проезда под путепроводом, телефонный разговор может прерваться и невозможно будет выполнить вызов – даже экстренный!
- Мы рекомендуем устанавливать мобильные телефоны и рации в автомобиль только на сервисном предприятии.
- Большинство электронных приборов экранированы от высокочастотного излучения. В редких случаях электронные приборы могут быть не экранированы от высокочастотного излучения. В этом случае существует опасность их повреждения.

i Примечание

- Дальность действия Bluetooth®-соединения для телефона ограничена салоном автомобиля. Радиус действия может также зависеть от конкретной ситуации, например, от препятствий между обоими устройствами или помех от других устройств. Если, например, телефон находится в кармане пиджака, это может стать причиной сбоев при установке соединения с устройством или при передаче данных.
- Набор доступных функций телефона зависит от оператора мобильной связи и используемого телефона. Дополнительную информацию можно получить у оператора мобильной связи либо найти в руководстве по эксплуатации телефона.
- В некоторых странах могут быть ограничены возможности использования телефонов с функцией Bluetooth®. Более подробную информацию можно получить в местных компетентных органах.



Илл. 21
Телефон: Главное меню

📖 Сначала прочтите и примите к сведению **!** и **!** на стр 38.

➤ Нажмите клавишу **PHONE**.

Если хотя бы один телефон соединён с головным устройством, на дисплей выводится главное меню **Телефон** » илл. 21.

Главное меню - Информация и экранные кнопки

- A** Название оператора мобильной связи, в сети которого зарегистрирован соединённый основной телефон
- B** Экранная кнопка для открытия списка, содержащего до 20 сопрягавшихся ранее телефонов с именем соединённого основного телефона
- C** Экранная кнопка для смены соединённого телефона с именем соединённого дополнительного телефона
- D** Кнопки быстрого вызова любимых номеров телефонов » стр. 49
- E** Выбор группы памяти любимых номеров телефонов
- 📞 Прямой ввод телефонного номера » стр. 47
- 📞 Отображение списка телефонных контактов » стр. 48
- ✉ Отображение списка текстовых сообщений (SMS)¹⁾ » стр. 52 (при наличии новых сообщений отображается информация о количестве новых SMS)
- 📞 Отображение списка вызовов (при наличии новых пропущенных вызовов здесь появляется символ 📞 с указанием количества пропущенных вызовов) » стр. 50
- ⚙ Настройки меню **Телефон** » стр. 40

¹⁾ Эта функция поддерживается только некоторыми телефонами.

²⁾ Эта функция предоставляется не во всех странах.

Символы на дисплее

Символ	Значение
	Степень заряженности аккумулятора телефона ^{а)}
	Уровень сигнала мобильной сети ^{а)}
	Активен роуминг (перед названием оператора сотовой связи) ^{а)}
	Пропущенный вызов
	Текущий разговор
	Входящее SMS ^{а)}

^{а)} Эта функция поддерживается только некоторыми телефонами.

Основной и дополнительный телефоны

📖 Сначала прочтите и примите к сведению **!** и **!** на стр 38.

С головным устройством по профилю Bluetooth® HFP может быть соединено до двух телефонов и, одновременно, один из них может быть соединён по аудиoproфилю A2DP или AVRCP. Таким образом функциями телефонов можно управлять с головного устройства.

Один телефон может быть настроен в качестве основного телефона, другой – в качестве дополнительного телефона.

Основной телефон

Основной телефон, в зависимости от типа подсоединённого телефона, даёт возможность выполнять следующие функции:

- приём входящего вызова;
- прямой ввод телефонного номера;
- набор номера из списка контактов¹⁾;
- список телефонных контактов/импорт телефонных контактов¹⁾;
- список вызовов¹⁾;
- набор номера для вызова при аварии²⁾;
- набор номера службы информации²⁾;
- режим конференции;
- управление текстовыми сообщениями (SMS)¹⁾.

Имя телефона, сопряжённого с головным устройством в качестве основного телефона, отображается на кнопке **[B]** » илл. 21 на стр. 39.

Дополнительный телефон

Дополнительный телефон даёт возможность принимать входящий вызов (если не ведётся телефонный разговор по основному телефону) или отклонять его.

Имя телефона, сопряжённого с головным устройством в качестве дополнительного телефона, отображается на кнопке **[C]** » илл. 21 на стр. 39.

Смена функций между основным и дополнительными телефонами

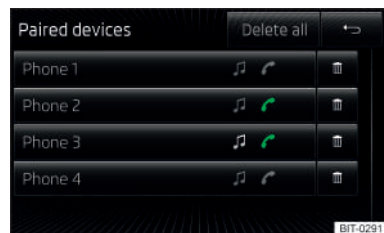
» Нажмите кнопку **[C]** » илл. 21 на стр. 39 с именем дополнительного телефона.

Функции основного и дополнительного телефонов меняются между собой.

Примечание

Список контактов действителен для основного телефона. Если входящий вызов принимается с помощью дополнительного телефона, и номер входящего вызова находится в списке контактов главного телефона, то вместо номера отображается подробная информация о вызове (например, имя абонента, фотография и т. д.).

Профили Bluetooth®



Илл. 22
Список профилей Bluetooth®
сопряжённых устройств

📖 Сначала прочтите и примите к сведению **[I]** и **[J]** на стр 38.

Виды профилей

С головным устройством может быть сопряжено несколько телефонов, но только два телефона могут быть активно соединены с устройством по профилю Bluetooth® HFP и, одновременно, один из этих телефонов может быть также соединён по профилю Bluetooth® A2DP или AVRCP.

- » **Телефон с громкой связью (HFP)** 📞 – устройства, поддерживающие соединение по профилю HFP
- » **Bluetooth-Audio (A2DP)** 🎵 – устройства, поддерживающие соединение по аудиoproфилю

Профиль Bluetooth® A2DP или AVRCP можно включить или выключить, нажав кнопку **[C]** → **Bluetooth** → **Bluetooth-Audio (A2DP/AVRCP)**.

Установление соединения

В главном меню **Телефон** нажмите кнопку **[C]** → **Bluetooth** → **Сопряжённые**.

Отобразится список сопряжённых устройств.

При нажатии экранной кнопки с именем подключённого устройства открывается меню с поддерживаемыми профилями.

При нажатии серого символа профиля в меню с поддерживаемыми профилями, устройство соединяется с головным устройством по выбранному профилю сопряжения.

На соединение с помощью выбора профиля влияет количество, а также тип соединённых телефонов. Порядок действий аналогичен порядку действий при установлении соединения с телефоном » стр. 45.

Разрыв соединения

В главном меню **Телефон** нажмите кнопку **[C]** → **Bluetooth** → **Сопряжённые**.

Отобразится список сопряжённых устройств.

При нажатии зелёного символа 📞 (HFP) или белого символа 🎵 (A2DP) на дисплее головного устройства отображается сообщение ... **Разорвать соединение с профилем?**, а также меню со следующими экранными кнопками.

- » **Разорвать** – разорвать соединение
- » **Отмена** – отмена разрыва соединения

Настройки

📖 Сначала прочтите и примите к сведению **[I]** и **[J]** на стр 38.

- » Нажмите клавишу **[PHONE]** → **[C]**.

- **Громкая связь** – выключение/включение устройства громкой связи (во время телефонного разговора вызов переключается на телефон)
- **Выбор телефона** – поиск доступных телефонов/список сопряжённых телефонов/выбор телефона
 - **Найти телефон** – поиск доступных телефонов » стр. 45
- **Bluetooth** – настройки Bluetooth® » стр. 21
- **Профиль пользователя** – настройки пользовательского профиля
 - **Управление избранным** – настройки экранных кнопок быстрого набора телефонных контактов, возможность добавлять и удалять контакты для быстрого набора
 - **Номер почтового ящика: Место для ввода** – ввод телефонного номера почтового ящика
 - **Код** – включение/выключение функции, дающей возможность набирать номер с автоматическим добавлением перед ним заданного кода; после включения этой функции в некоторых меню высвечивается экранная кнопка для добавления кода с пиктограммой ☎.
 - **Место для ввода** – ввод кода для добавления перед телефонным номером (когда включена функция **Код:**)
 - **Сортировка по** – порядок расположения контактов в телефонной книге¹⁾
 - **фамилии** – расположение в алфавитном порядке по фамилии
 - **имени** – расположение в алфавитном порядке по именам
 - **Импорт контактов** – запуск обновления телефонной книги, с отображением количества импортированных контактов и сохранённых в памяти телефона контактов²⁾
 - **Удал. профилей других польз.** – удаление от одного до трёх последних пользовательских профилей (контактов, настроек сортировки телефонных разговоров, списков вызовов, запрограммированных под кнопки быстрого вызова контактов)
 - **Выбор мелодии звонка** – выбор мелодии звонка доступен, если подключённый основной или дополнительный телефон не поддерживает функцию in-band ringing³⁾

- **Напоминание: не забудьте мобильный** – включение/выключение напоминания о подключённом телефоне после выключения зажигания и извлечения ключа зажигания из замка (в а/м с кнопкой пуска двигателя – после выключения зажигания и открывания двери водителя)
- **Показ изображений для контактов** – включение/выключение показа изображений, закреплённых за контактами¹⁾

Проблемы, связанные с функцией Телефон

📖 Сначала прочтите и примите к сведению **И** и **Я** на стр. 38.

Для правильной работы меню **Телефон** требуется выполнение следующих основных условий для сопряжения » стр. 42.

При возникновении проблем с сетью или с функцией Bluetooth®, на дисплее устройства могут появляться следующие сообщения:

Сообщение	Значение
Поиск сети...	Мобильный телефон ищет доступные сети мобильной связи.
Нет сети	Телефон не имеет соединения с сетью мобильной связи, или не поддерживает функцию передачи данных о состоянии сети.
Отклонено сетью	Оператор отказал в соединении (например, недостаточно средств на счёте, заблокирована SIM-карта, недоступен роуминг).
Для включения функции Bluetooth® включите зажигание	Включите зажигание » стр. 42, Условия для выполнения сопряжения.
Включите Bluetooth.	Включите функцию Bluetooth® устройства.
Подключите мобильный телефон.	Выполните соединение мобильного телефона с устройством » стр. 42, Сопряжение.

¹⁾ Эта функция поддерживается только некоторыми телефонами.

²⁾ При некоторых мобильных телефонах загрузка контактов с SIM-карты не поддерживается.

³⁾ Функция in-band ringing позволяет использовать в качестве звонка мелодию вызова, настроенную на мобильном телефоне.

Сообщение	Значение
Телефон недоступен.	Проблема, связанная с функцией Телефон , обратитесь на сервисное предприятие.
Телефон сейчас недоступен.	
Неизвестно	Телефон не передал на головное устройство данные, касающиеся оператора мобильной связи. Заново соедините мобильный телефон, при необходимости, извлеките ключ из замка зажигания на несколько минут ¹⁾ .

¹⁾ На автомобиле с кнопкой пуска двигателя выключите зажигание и откройте дверь водителя.

Сопряжение

Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Условия для выполнения сопряжения	42
Сопряжение – нет сопряжённых телефонов	43
Сопряжение – сопряжён один телефон	43
Сопряжение – сопряжены два телефона	43
Сопряжение – другие опции поиска телефона	44
Сопряжение телефона с головным устройством	44
Подтверждение сопряжения	44
Удаление сопряжённого телефона из списка сопряжённых устройств	45

Обязательно прочтите и соблюдайте указания по технике безопасности » стр. 7, Важные указания.

В процессе сопряжения и установления соединения головное устройство может запросить подтверждение профилей Bluetooth® (например, разрешение импорта контактов, разрешение профиля MAP или подсоединение Bluetooth®-плеера и т. п.). Следите за дисплеем телефона, чтобы подтвердить возможный запрос.

Если сопрягаемый телефон снабжён несколькими SIM-картами, то с головным устройством сопрягается основная SIM-карта телефона.

Процесс сопряжения различается в зависимости от количества телефонов, соединённых с головным устройством.

ВНИМАНИЕ

В процессе сопряжения устройство может запросить подтверждение некоторых функций в мобильном телефоне. Поэтому не выполняйте сопряжение телефона во время движения – опасность аварии!

Примечание

- При выполнении процесса сопряжения в телефоне можно выбрать настройку запоминания пароля, для последующего автоматического установления соединения¹⁾.
- В процессе сопряжения некоторые телефоны требуют подтверждения относительно сопряжения по профилю Bluetooth® A2DP или AVRCP.
- Максимальное количество сопряжённых телефонов – 20. Когда это максимальное количество уже достигнуто, при сопряжении с новым телефоном автоматически удаляется сопряжение с телефоном, которое не использовалось дольше всего.

Условия для выполнения сопряжения

 **Сначала прочтите и примите к сведению  на стр 42.**

Чтобы телефон мог соединяться с устройством, сначала должно быть выполнено сопряжение телефона и устройства громкой связи (устройства должны быть «познакомлены» друг с другом).

Условия успешного сопряжения:

- ✓ Зажигание включено.
- ✓ Функция Bluetooth® на устройстве » стр. 21 и мобильном телефоне включена.
- ✓ Видимость головного устройства » стр. 21 и телефона включена.
- ✓ Режим видимости на мобильном телефоне включён.
- ✓ Телефон находится в пределах дальности действия модуля Bluetooth® головного устройства.
- ✓ Телефон поддерживается устройством.

Сопряжение может быть инициировано как с устройства, так и с телефона. ►

¹⁾ Эта функция поддерживается только некоторыми телефонами.

Примечание

Доступные обновления для Bluetooth®-устройств и информация о поддерживаемых телефонах выложены на сайте SKODA www.infotainment.skoda-auto.com.

Сопряжение – нет сопряжённых телефонов

 Сначала прочтите и примите к сведению  на стр. 42.

➤ Нажмите клавишу .

На экране устройства появляется сообщение **Произведите поиск мобильного телефона и установите с ним соединение.**, а также меню со следующими кнопками.

➤ **Найти телефон** – поиск доступных телефонов с активированной функцией Bluetooth® и включённым режимом видимости.

➤  – открывание меню настроек » стр. 40, *Настройки*

После нажатия кнопки **Найти телефон** запускается поиск доступных устройств. Примерно через 30 с отображается список найденных устройств, который обновляется примерно в течение одной минуты после запуска поиска.

➤ Если вы не хотите дожидаться отображения списка, нажмите кнопку **Результаты**.

➤ Выберите нужный телефон из списка доступных телефонов.

➤ Подтвердите сопряжение » стр. 44.

После подтверждения сопряжения телефон соединяется в головным устройством в качестве основного телефона » стр. 39.

Сопряжение – сопряжён один телефон

 Сначала прочтите и примите к сведению  на стр. 42.

➤ Нажмите в меню **Телефон** кнопку  » илл. 21 на стр. 39 с именем основного телефона.

➤ В списке сопряжённых телефонов нажмите кнопку **Найти телефон**.

Запускается поиск доступных устройств. Примерно через 30 с отображается список найденных устройств, который обновляется примерно в течение одной минуты после запуска поиска.

➤ Если вы не хотите дожидаться отображения списка, нажмите кнопку **Результаты**.

➤ Выберите нужный телефон из списка доступных устройств.

На дисплее головного устройства отображается сообщение **Выберите, заменить ли основной телефон ... или добавить ... в качестве дополнительного телефона.** со следующим меню.

➤ **Отмена** – отмена сопряжения.

➤ **Замена** – сопряжение и замена основного телефона.

➤ **Добавить** – сопряжение в качестве дополнительного телефона.

➤ Подтвердите сопряжение » стр. 44.

После подтверждения сопряжения телефон соединяется в головным устройством.

Сопряжение – сопряжены два телефона

 Сначала прочтите и примите к сведению  на стр. 42.

➤ Нажмите в меню **Телефон** кнопку  » илл. 21 на стр. 39 с именем основного телефона.

➤ В списке сопряжённых устройств нажмите кнопку **Найти телефон**.

Запускается поиск доступных устройств. Примерно через 30 с отображается список найденных устройств, который обновляется примерно в течение одной минуты после запуска поиска.

➤ Если вы не хотите дожидаться отображения списка, нажмите кнопку **Результаты**.

➤ Выберите нужный телефон из списка доступных телефонов.

На экране устройства появляется сообщение **С ... невозможно установить соединение. Выберите, заменить ли основной телефон ... или дополнительный телефон ... и следующее меню.**

➤ **Отмена** – отмена сопряжения.

➤ **Основной** – замена основного телефона.

➤ **Дополнит.** – замена дополнительного телефона.

Если требуется заменить телефон, сопряжённый с головным устройством по профилю Bluetooth® A2DP или AVRCP, то на дисплее головного устройства отобразится сообщение **Уже установлено соединение с 2 устройствами. Разорвите сначала соединение по меньшей мере с одним из этих устройств, чтобы появилась возможность установить соединение с...**

Чтобы установить соединение следует отключить аудиофиль Bluetooth® A2DP или AVRCP » стр. 40, или выбрать и заменить второй телефон, который не сопряжён по аудиофилью.

- Повторите сопряжение, выбрав телефон из списка найденных устройств.
- Подтвердите сопряжение » стр. 44.

После подтверждения сопряжения телефон соединяется в головным устройством.

Сопряжение - другие опции поиска телефона

📖 Сначала прочтите и примите к сведению 📖 на стр. 42.

Телефон можно найти, а затем выполнить сопряжение, следующими способами.

- Нажмите кнопку  → **Bluetooth** → **Выбор телефона** → **Найти телефон** → **Результаты** и выберите необходимый телефон.
- Нажмите кнопку  → **Bluetooth** → **Поиск устройств** → **Результаты**, выберите необходимый телефон и профиль сопряжения Bluetooth® » стр. 40.
- Нажмите кнопку  → **Bluetooth** → **Сопряжённые** → **Найти** (эта кнопка доступна, если нет телефонов, сопряжённых с головным устройством).

После того, как необходимый телефон или профиль Bluetooth® найден и выбран, в зависимости от количества подсоединённых телефонов необходимо выбрать, следует выполнить сопряжение в качестве основного или дополнительного телефона. Затем необходимо подтвердить сопряжение » стр. 44.

Сопряжение телефона с головным устройством

📖 Сначала прочтите и примите к сведению 📖 на стр. 42.

При выполнении сопряжения с мобильного телефона соблюдайте его руководство по эксплуатации.

- Запустите на мобильном телефоне поиск имеющихся Bluetooth®-устройств.
- Выберите в списке найденных устройств головное устройство ¹⁾.

В подключаемом телефоне устройство отобразится как SKODA BT ..., где ... – это последние четыре символа VIN автомобиля.

¹⁾ Название устройства можно найти в настройках Bluetooth® » стр. 21.

²⁾ A2DP или AVRCP – это профили Bluetooth®, поддерживающие мультимедийные функции.

Название устройства может быть изменено » стр. 21.

Во время установки соединения на экране устройства отобразится сообщение ... **Установить соединение?** и следующие кнопки.

- **Установить** – подтверждение процесса сопряжения.
- **Отмена** – завершение процесса сопряжения.

Если ни один телефон не соединён с головным устройством, то телефон соединяется в качестве основного телефона » стр. 39.

Если соединение одного телефона с головным устройством активно, то телефон соединяется в качестве дополнительного телефона.

Если соединения двух телефонов (основного и дополнительного) с головным устройством активны, то выполняется только сопряжение телефона, соединение телефона с головным устройством не выполняется.

- Подтвердите сопряжение » стр. 45, *Подтверждение сопряжения с телефона.*

После успешного соединения отображается меню **Телефон** » илл. 21 на стр. 39.

При свободном Bluetooth® профиле A2DP или AVRCP²⁾ телефон автоматически соединяется с головным устройством в качестве Bluetooth®-плеера » стр. 32.

Подтверждение сопряжения

📖 Сначала прочтите и примите к сведению 📖 на стр. 42.

Подтверждение сопряжения с головного устройства

В зависимости от версии Bluetooth® телефона, сопряжение может быть подтверждено одним из следующих способов.

- В течение 30 секунд подтвердите в устройстве и в телефоне отображённый на экране устройства/телефона 6-значный PIN-код.

или

- Подтвердите в телефоне запрос на установку соединения.
- В течение 30 секунд введите в телефон указанный на дисплее устройства 4-значный PIN-код¹⁾.
- При необходимости подтвердите в телефоне запрос в отношении соединения по другим профилям Bluetooth®.

Подтверждение сопряжения с телефона

В зависимости от версии Bluetooth® телефона, сопряжение может быть подтверждено одним из следующих способов.

- В течение 30 секунд подтвердите в устройстве и в телефоне отображённый на экране устройства/телефона 6-значный PIN-код.

При необходимости выберите в телефоне возможность автоматического соединения с устройством²⁾.

или

- Введите в устройство 4-16-значный PIN-код.
- В течение 30 секунд введите в мобильном телефоне введённый в устройство PIN-код¹⁾.
- При необходимости подтвердите в телефоне запрос в отношении соединения по другим профилям Bluetooth®.

Удаление сопряжённого телефона из списка сопряжённых устройств

📖 Сначала прочтите и примите к сведению **!** на стр 42.

- В главном меню **Телефон** нажмите кнопку  → **Bluetooth** → **Сопряжённые**.

Отобразится список сопряжённых устройств и следующие кнопки.

- **Удалить все** – удаление всех телефонов в списке сопряжённых устройств
-  – удаление выбранного телефона

После нажатия одной из экранных кнопок появляются следующие кнопки.

- **Удалить** – подтверждение удаления
- **Отмена** – отмена удаления.

Установление соединения

📖 Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Соединение – нет соединённых телефонов	45
Соединение – соединён один телефон	46
Соединение – соединены два телефона	46
Соединение – другие опции поиска телефона	46
Разрыв соединения	46

Если необходимый телефон уже сопряжён с головным устройством, то для установления соединения телефона с устройством необходимо действовать описанным далее образом.

Необходимо проверить, выполнены ли условия для успешного сопряжения, а также соединения телефона с головным устройством » [стр. 42, Условия для выполнения сопряжения](#).

Соединение – нет соединённых телефонов

После нажатия клавиши **PHONE** на дисплее устройства появляется сообщение **Произведите поиск мобильного телефона и установите с ним соединение.**, а также меню со следующими экранными кнопками.

- **Найти телефон** – поиск доступных телефонов.
-  – открывание меню настроек » [стр. 40, Настройки](#)

После нажатия кнопки **Найти телефон** запускается поиск доступных устройств. Примерно через 30 с отображается список найденных устройств, который обновляется примерно в течение одной минуты после запуска поиска.

- Нажмите кнопку **Результаты**, если вы не хотите дожидаться отображения списка.
- Выберите уже сопряжённый ранее телефон из списка доступных телефонов.

¹⁾ Введение и подтверждение PIN-кода во время движения автомобиля невозможны.

²⁾ Чтобы автоматическое соединение прошло успешно, на некоторых телефонах его нужно «авторизовать». В случае отсутствия такой настройки при каждой попытке соединения телефона запрашивается подтверждение пользователя.

Выбранный телефон соединяется с головным устройством в качестве основного телефона » стр. 39.

Соединение – соединён один телефон

- Нажмите в меню **Телефон** кнопку **[B]** » илл. 21 на стр. 39 с именем основного телефона.
- Выберите необходимый телефон в списке сопряжённых телефонов или, если необходимый телефон в списке отсутствует, нажмите экранную кнопку **Найти телефон**. Затем выберите необходимый телефон из списка найденных устройств.

На дисплее головного устройства отображается сообщение **Выберите, заменить ли основной телефон ... или добавить ... в качестве дополнительного телефона**. и следующие экранные кнопки.

- **Отмена** – отмена соединения.
- **Замена** – соединение и замена основного телефона.
- **Добавить** – соединение в качестве дополнительного телефона.

Телефон соединяется с головным устройством.

Соединение – соединены два телефона

- Нажмите в меню **Телефон** кнопку **[B]** » илл. 21 на стр. 39 с именем основного телефона.
- Выберите необходимый телефон в списке сопряжённых телефонов или, если необходимый телефон в списке отсутствует, нажмите экранную кнопку **Найти телефон**. Затем выберите необходимый телефон из списка найденных устройств.

На экране устройства появляется сообщение **C ... невозможно установить соединение. Выберите, заменить ли основной телефон ... или дополнительный телефон ...** и следующее меню.

- **Отмена** – отмена соединения.
- **Основной** – соединение и замена основного телефона.
- **Дополнит.** – соединение и замена дополнительного телефона.

Если требуется заменить телефон, сопряжённый с головным устройством по профилю Bluetooth® A2DP или AVRCP, то на дисплее головного устройства отобразится сообщение **Уже установлено соединение с 2 устройствами. Разорвите сначала соединение по меньшей мере с одним из этих устройств, чтобы появилась возможность установить соединение с ...**

Чтобы установить соединение следует отключить аудиопрофиль Bluetooth® A2DP или AVRCP » стр. 40, или выбрать и заменить второй телефон, который не сопряжён по аудиопрофилю.

- Повторите соединение, выбрав телефон из списка найденных устройств. Телефон соединяется с головным устройством.

Соединение – другие опции поиска телефона

Телефон можно найти среди доступных сопряжённых телефонов следующим образом.

- Нажмите кнопку  → **Bluetooth** → **Выбор телефона** и выберите необходимый телефон.
- Нажмите кнопку  → **Bluetooth** → **Поиск устройств** → **Результаты**, выберите необходимый телефон и профиль сопряжения Bluetooth® » стр. 40.
- Нажмите кнопку  → **Bluetooth** → **Сопряжённые** и выберите необходимый телефон и профиль сопряжения Bluetooth® » стр. 40.

После того, как необходимый телефон или профиль Bluetooth® найден и выбран, в зависимости от количества подсоединённых телефонов необходимо выбрать, следует выполнить сопряжение в качестве основного или дополнительного телефона.

Разрыв соединения

Разорвать соединение мобильного телефона с устройством можно следующим образом:

- Путём извлечения ключа зажигания из замка (в автомобилях с кнопкой пуска двигателя – при выключении зажигания и открытии двери водителя).
- Выключив режим Bluetooth® на устройстве » стр. 21, *Настройку Bluetooth®*.
- Выключив режим Bluetooth® на телефоне.
- В результате разъединения соединения в телефоне.
- Удалив телефон из списка сопряжённых устройств » стр. 45, *Удаление сопряжённого телефона из списка сопряжённых устройств*.
- Путём разрыва соединения по профилю Bluetooth® HFP » стр. 40, *Профилю Bluetooth®*.
- Выключением подключённого телефона.
- Удалением телефона за пределы дальности действия функции Bluetooth®.

Если устройство соединено с телефоном и происходит выключение устройства, соединение с телефоном не прерывается. Соединение прерывается только после выключения зажигания (в автомобилях с кнопкой пуска двигателя – после выключения зажигания и открывания двери водителя).

Набор телефонного номера

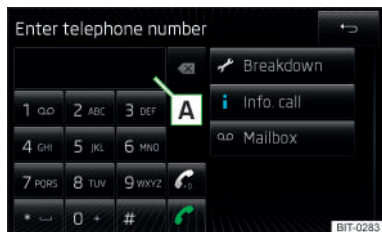
Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Прямой ввод телефонного номера	47
Список телефонных контактов	48
Кнопки для быстрого набора телефонного номера	49
Списки вызовов	50

Обязательно прочтите и соблюдайте указания по технике безопасности » стр. 7.

Прямой ввод телефонного номера



Илл. 23
Прямой ввод телефонного номера

» В главном меню **Телефон** нажмите кнопку .

Появляется меню для ввода телефонного номера » **илл. 23.**

- Строка ввода
- Удаление символов в строке ввода
- Набор/добавление телефонного номера

- Набор/добавление введенного телефонного номера с кодом¹⁾
- Выз. техпом.** – набор номера для вызова техпомощи²⁾
- Служб. инф.** – набор номера службы информации²⁾
- Голос. почта** – набор номера голосовой почты » **стр. 40**

Ввод номера телефона

Ввод телефонного номера в строку ввода осуществляется последовательным нажатием экранных кнопок с соответствующими цифрами.

Набор введенного телефонного номера осуществляется одним из следующих способов.

- » Нажмите экранную кнопку - начинается установление соединения.
- » Нажмите кнопку - запускается процесс установления соединения с набором кода.

Ввод последнего набранного телефонного номера

Если ни одна цифра телефонного номера не введена, после нажатия экранной кнопки или в строку ввода номера вводится последний набранный телефонный номер.

Набор введенного телефонного номера осуществляется одним из следующих способов.

- » Нажмите экранную кнопку - начинается установление соединения.
- » Нажмите кнопку - запускается процесс установления соединения с набором кода.

Поиск контакта в списке

Экран ввода » **илл. 23** функционирует одновременно и как алфавитно-цифровая клавиатура для поиска контакта в телефонной книге.

Если, к примеру, введены цифры 32, то на дисплее показываются контакты с группами букв DA, FA, EB и Ä.

Справа от цифровой клавиатуры появляется список контактов с соответствующими буквами, найденных в памяти устройства. При нажатии соответствующей экранной кнопки для контакта запускается набор номера, или отображается подробная информация о контакте, если у контакта имеется несколько телефонных номеров.

¹⁾ Экранная кнопка ввода кода перед телефонным номером отображается только когда активна соответствующая настройка » **стр. 40, Настройки.**

²⁾ Эта функция предоставляется не во всех странах.

Добавление кода

Добавить код в строку ввода номера можно следующими способами.

- Введите символ или номер кода (например, + или 00 и т. п.).
- Введите телефонный номер и нажмите экранную кнопку  (запускается процесс установления соединения с набором кода).

Ввод кода перед телефонным номером может быть удобным для международных звонков, звонков через виртуальных операторов связи, для различения служебных и личных звонков и в других подобных случаях.

Если телефонный номер контакта содержит код, то при нажатии экранной кнопки  перед телефонным номером добавляется ещё один код и начинается установка соединения. Телефонный номер будет набран в этом случае с двумя кодами, и телефонное соединение не установится.

Набор номеров для вызова техпомощи и службы информации

- Нажмите кнопку  **Выз. техпом.**, будет набран номер для вызова техпомощи.

Службу технической помощи необходимо вызывать в том случае, если у вашего автомобиля возникла неисправность.

- Нажмите экранную кнопку  **Служб. инф.**, будет набран номер службы информации.

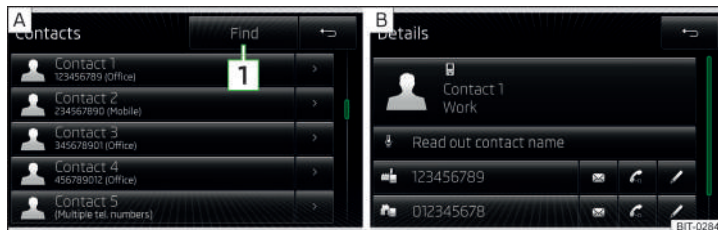
Звонить в службу информации необходимо в том случае, если необходимо получить информацию о продуктах и услугах, предоставляемых маркой ŠKODA.

Звонки по номерам технической помощи и службы информации бесплатные. Стоимость рассчитывается только в соответствии с тарифным планом вашего оператора мобильной связи.

Если вызвать техпомощь или связаться со службой информации не удаётся, необходимо обратиться к дилеру ŠKODA.

Номера техпомощи и службы информации настроены в соответствии со страной эксплуатации уже на заводе. Если необходимо изменить эти заданные номера, следует обращаться к дилеру ŠKODA.

Список телефонных контактов



Илл. 24 Список телефонных контактов/Подробная информация о контакте

Отображение списка телефонных контактов

- В меню **Телефон** нажмите экранную кнопку  - появляется список телефонных контактов » илл. 24 - [A].

В телефонной книге устройства имеется 2000 свободных ячеек памяти для импорта телефонных контактов. Каждый контакт может содержать не более 5-ти телефонных номеров, при этом 1000 контактов могут содержать присвоенное каждому контакту изображение.

Список телефонных контактов можно вызвать непосредственно во время телефонного разговора.

Вызов контакта

- Нажмите экранную кнопку с одним из отображаемых контактов » илл. 24 - [A], запускается набор номера контакта.

Если у контакта имеется несколько телефонных номеров, то после нажатия экранной кнопки контакта высвечивается меню с телефонными номерами этого контакта.

- Нажмите экранную кнопку с одним из отображаемых номеров телефона, запускается набор номера.

Детали контактов

- Нажмите кнопку > в списке телефонных контактов » илл. 24 - [A], отобразится подробная информация о контакте » илл. 24 - [B].

В окне подробной информации о контакте можно запустить набор номера, нажав экранную кнопку с номером телефона, или выбрать одну из следующих функций.

- **Озвучить контакт** – озвучивание имени контакта с помощью синтезатора голоса устройства
- – открытие меню для отправки текстового сообщения (SMS)¹⁾ » [стр. 52](#)
- – установка соединения с набором заданного кода (этот символ отображается только при включенной функции набора кода в настройках)
- – открытие меню для редактирования номера телефона контакта перед набором номера

Поиск контактов

- Нажмите экранную кнопку » [илл. 24](#) - , откроется клавиатура для ввода критериев поиска контакта в телефонной книге » [стр. 11](#), *Алфавитно-цифровая клавиатура*.
- Найдите нужный контакт в списке контактов, импортированных с телефона.
- Нажмите экранную кнопку с найденным контактом, запускается процесс установления соединения. Если у контакта имеется несколько телефонных номеров, отображается подробная информация о контакте.

Загрузка списка

После первого подключения основного телефона к устройству система начинает загружать список телефонных контактов из памяти телефона и с SIM-карты²⁾ в память устройства³⁾. В зависимости от количества контактов, изображений и модели телефона этот процесс может занять несколько минут.

Количество импортированных контактов можно проверить в меню **Импорт контактов** » [стр. 40](#), *Настройки*.

Во время импорта отображаются числа xxxx/yyyy, показывающие число импортированных в настоящий момент в память устройства контактов/число контактов в телефоне.

Если количество контактов, импортируемых из телефонной книги, превышает 2000, то процесс загрузки заканчивается, на дисплее появляется сообщение **Контакты импортированы не полностью** и загрузка контактов на этом прекращается.

В зависимости от телефона, одновременно импортируются изображения для первых 1000 контактов.

Если при загрузке списка происходит ошибка, на дисплее высвечивается сообщение **Неудачный импорт. Попробуйте ещё раз и проверьте разрешено ли соединение с устройством ... через Bluetooth**.

Обновление списка

При каждом последующем подключении мобильного телефона к головному устройству выполняется только обновление списка телефонных контактов.

В это время списком телефонных контактов можно пользоваться в том виде, в котором он был сохранён при последнем успешно завершённом обновлении. Новые добавленные номера телефонов будут отображаться только после завершения текущего обновления.

Обновление можно запустить вручную, нажав экранную кнопку **Импорт контактов** » [стр. 40](#), *Настройки*.

Примечание

Список контактов действителен для основного телефона. Если входящий вызов принимается с помощью дополнительного телефона, и номер входящего вызова находится в списке контактов главного телефона, то вместо номера отображается подробная информация о вызове (например, имя абонента, фотография и т. д.).

Кнопки для быстрого набора телефонного номера

Экранные кнопки быстрого набора » [илл. 21 на стр. 39](#) позволяют осуществлять быстрый набор запрограммированных телефонных номеров.

Всего имеется 10 экранных кнопок быстрого набора в двух группах памяти.

Программирование телефонного номера

- В меню **Телефон** нажмите свободную кнопку быстрого набора » [илл. 21 на стр. 39](#).

или

- В меню → **Профиль пользователя** → **Управление избранным** нажмите свободную кнопку быстрого набора.

Открывается телефонная книга. ►

¹⁾ Символ отображается в случае телефона, сопряжённого по профилю MAP.

²⁾ При некоторых мобильных телефонах загрузка контактов с SIM-карты не поддерживается.

³⁾ В некоторых телефонах требуется подтверждение импорта контактов в устройство.

- Коснитесь экранной кнопки нужного контакта или одного из номеров контакта.

Введённый телефонный номер закрепляется за выбранной кнопкой для быстрого набора.

Набор запрограммированного телефонного номера

- Нажмите желаемую кнопку быстрого набора телефонного номера [D] » илл. 21 на стр. 39.

Изменение запрограммированного телефонного номера

- Нажмите и удерживайте занятую кнопку быстрого набора [D] » илл. 21 на стр. 39.

Открывается телефонная книга.

- Коснитесь экранной кнопки нужного контакта или одного из номеров контакта.

Введённый телефонный номер закрепляется за выбранной кнопкой для быстрого набора.

Удаление телефонного номера

- Нажмите кнопку → **Профиль пользователя** → **Управление избранным**.
- Нажмите кнопку **Удалить все**, чтобы удалить данные всех кнопок быстрого набора. После этого отобразится сообщение **Удалить всё избранное?**

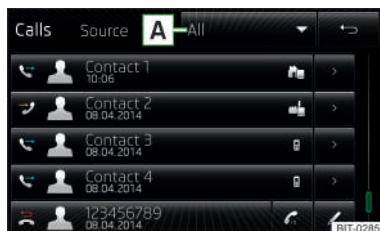
или

- Нажмите занятую кнопку быстрого набора [D] » илл. 21 на стр. 39 , чтобы удалить выбранный номер быстрого набора. После этого отобразится сообщение **Удалить пункт избранного «...»?**

Подтвердите или отмените процесс удаления, нажав одну из экранных кнопок следующего меню.

- **Удалить все/Удалить** – подтверждение удаления.
- **Отмена** – отмена удаления.

Списки вызовов



Илл. 25
Список вызовов

- В главном меню **Телефон** нажмите кнопку .

Высвечивается список вызовов .

Описание экранных кнопок

- [A] Открывание списка вызовов
 - **Все** – список всех вызовов (макс. 120 вызовов)
 - **Пропущенные** – список пропущенных вызовов (макс. 40 вызовов)
 - **Набранные** – список исходящих вызовов (макс. 40 вызовов)
 - **Принятые** – список принятых вызовов (макс. 40 вызовов)
- Запуск набора телефонного номера выбранного контакта
- Запуск набора телефонного номера выбранного контакта с кодом (этот символ отображается только при включенной функции набора кода в настройках)
- Редактирование телефонного номера перед набором
- > Отображение деталей контакта » стр. 48, *Список телефонных контактов*

После каждого вызова список обновляется.

Функции телефона

Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Телефонное соединение _____ 51
 Конференция _____ 51

Обязательно прочтите и соблюдайте указания по технике безопасности » стр. 7, Важные указания.

Эта глава касается функций управления телефонным соединением или соединением в режиме конференции.

Телефонное соединение

В зависимости от контекста телефонного разговора можно выполнить следующие функции.

Исходящий вызов

Эта функция поддерживается только основным телефоном.

Во время соединения на дисплее головного устройства высвечивается телефонный номер и имя контакта. Можно выбрать одну из следующих функций:

 Завершить набор

Входящий вызов

Эта функция поддерживается основным, а также дополнительным телефоном.

При поступлении вызова на дисплее головного устройства высвечивается телефонный номер вызывающего абонента или имя контакта. Можно выбрать одну из следующих функций:

-  Ответить на входящий вызов
-  Отключить звонок входящего вызова
-  Вновь включить звонок входящего вызова
-  Отклонение входящего вызова
-  Показать информацию о вызове¹⁾

Текущий разговор

Эта функция поддерживается основным, а также дополнительным телефоном.

Во время разговора на дисплее высвечивается телефонный номер или имя контакта и продолжительность вызова. Можно выбрать одну из следующих функций.

-  Удержание вызова
-  Возврат к удерживаемому вызову
-  Выключение микрофона
-  Включение микрофона

 Завершение вызова

 Показать информацию о вызове¹⁾

Во время текущего разговора, нажав экранную кнопку , можно перейти в режим тонального набора (DTMF).

Переключение вызова на телефон и обратно на головное устройство

Во время текущего разговора можно переключать вызов на телефон и обратно на головное устройство.

➤ Нажмите кнопку  → **Громкая связь** .

Телефонный разговор будет переключён **на телефон**.

➤ Нажмите кнопку  → **Громкая связь** .

или

➤ В главном меню **Телефон** нажмите кнопку .

Телефонный разговор будет переключён **на головное устройство**.

Конференция

Конференция – это совместный телефонный разговор между минимум тремя и максимум шестью собеседниками.

Запуск функции конференции/вызов дополнительного собеседника

➤ Во время вызова либо конференции вызовите следующего собеседника.

или

➤ Примите новый входящий вызов, нажав экранную кнопку .

➤ Нажмите кнопку , чтобы включить режим конференции.

Текущая конференция

Во время текущей конференции на экране отображается продолжительность разговора. Можно выбрать одну из следующих функций.

-  Удержание конференции – временный выход из конференции (которая продолжается на заднем плане)
-  Возврат к проходящей конференции
-  Выключение микрофона
-  Включение микрофона

¹⁾ Кнопка доступна только в случае, если контакт сохранён в телефонной книге.

- Окончание конференции
- Отображение деталей конференции

Детали конференции

Во время текущей конференции нажмите экранную кнопку подробной информации о конференции , чтобы отобразить список других участников конференции. В зависимости от модели телефона можно выбрать одну из следующих функций.

- Индикация информации об участниках
- Разговор с собеседником за пределами конференции
- Окончание разговора с одним из участников конференции

Текстовые сообщения (SMS)

Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Главное меню	52
Новое текстовое сообщение	53
Входящее текстовое сообщение	54

Обязательно прочтите и соблюдайте указания по технике безопасности » стр. 7, Важные указания.

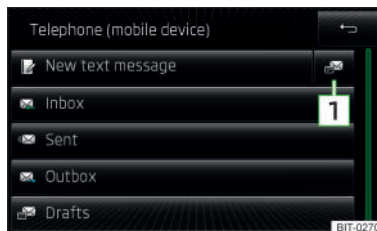
Головное устройство даёт возможность отображать и отправлять текстовые сообщения, если телефон соединён с устройством по профилю Bluetooth® MAP¹⁾.

Профиль MAP подключается при соединении головного устройства с телефоном по профилю Bluetooth® HFP.

Можно озвучить сообщение с помощью головного устройства.

Для быстрых ответов в головном устройстве сохранены образцы коротких сообщений (т. н. шаблоны).

Главное меню



Илл. 26
Главное меню текстовых сообщений

Вызов главного меню текстовых сообщений

➤ В главном меню **Телефон** нажмите кнопку .

Отобразится меню для текстовых сообщений » илл. 26.

В зависимости от подсоединённого телефона, в следующем меню могут отображаться только отдельные экранные кнопки.

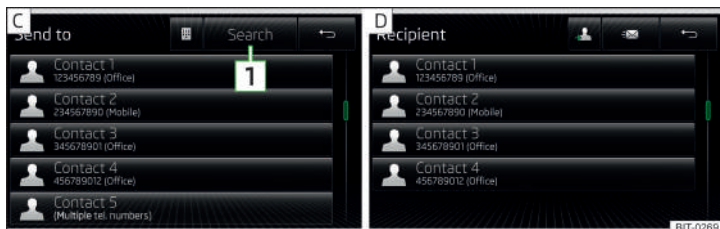
-  **Новое SMS** – создание и отправка сообщения » стр. 53, *Новое текстовое сообщение*
-  **Входящие** – открытие списка входящих сообщений » стр. 54, *Входящее текстовое сообщение*
-  **Отправленные** – открытие списка отправленных сообщений
-  **Исходящие** – открытие списка сообщений, готовых к отправке
-  **Шаблоны** – открытие списка шаблонов (редактируемые сообщения)
-  **Удалённые** – открытие списка удалённых сообщений
- 1** Открытие списка сообщений, предусмотренных для быстрых ответов (т. н. шаблонов)

¹⁾ Эта функция поддерживается только некоторыми телефонами.

Новое текстовое сообщение



Илл. 27 Ввод текстового сообщения/окно текстового сообщения



Илл. 28 Список контактов/Список адресатов

Ввод текстового сообщения

➤ В главном меню **Телефон** нажмите кнопку → **Новое SMS** » илл. 26 на стр. 52.

Откроется буквенно-цифровая клавиатура » илл. 27 – [A].

➤ Наберите текст сообщения.

Число введенных символов отображается в экранной кнопке **OK** » илл. 27 – [A].

Одно сообщение может содержать не более 70-ти символов, включая пробелы. При вводе большого количества символов текст разбивается на несколько сообщений. Всего можно ввести не более 440 символов.

➤ Нажмите кнопку **OK**.

Ввод текста завершается и открывается окно текстового сообщения » илл. 27 – [B] со следующими экранными кнопками.

Окно текстового сообщения

После того, как окно сообщения открыто » илл. 27 – [B], можно выполнить следующие функции.

- Озвучивание текста с помощью синтезатора голоса устройства
- Сохранение текста в качестве шаблона¹⁾
- Открытие списка шаблонов с возможностью замены отмеченного текста выбранным шаблоном.
- Открытие списка контактов

Текстовое сообщение можно редактировать, прикоснувшись к области текста в окне.

Список контактов/Список адресатов

После того, как список контактов открыт » илл. 28 – [C], можно выполнить следующие функции.

- Добавление телефонного номера в список адресатов²⁾

1 Найти – открытие буквенно-цифровой клавиатуры для ввода критериев поиска » стр. 11 (поиск контакта²⁾)

Ввод телефонного номера

Возврат к окну текстового сообщения

После выбора номера контакта или ввода телефонного номера на дисплее головного устройства отображается список адресатов » илл. 28 – [D].

Нажатием одной из экранных кнопок можно выполнить следующие функции. ▶

¹⁾ Эта функция поддерживается только некоторыми телефонами.

²⁾ Если у контакта имеется несколько телефонных номеров, после нажатия экранной кнопки контакта открывается меню с номерами телефонов соответствующего контакта.

- Отображение списка контактов с возможность добавления/исключения новых адресатов текстового сообщения с помощью «флажка»
- Исключение выбранного контакта из списка адресатов
- Возврат к окну текстового сообщения » *илл. 27* – [B]

Отправка текстового сообщения

- Нажмите кнопку [✉] » *илл. 28* – [D], текстовое сообщение отправляется всем адресатам, имеющимся в списке адресатов.

Входящее текстовое сообщение

В зависимости от типа подсоединённого мобильного телефона входящие сообщения можно прочитать, или озвучить с помощью головного устройства.

Входящее сообщение

Головное устройство отображает уведомление о новом сообщении следующим образом.

- С помощью символа [✉] в строке состояния.
- В меню **Телефон** с помощью номера в экранной кнопке [✉] » *илл. 21 на стр. 39*.

Открытие списка входящих сообщений

- В главном меню **Телефон** нажмите кнопку [✉] → [✉] **Входящие**.

Открывается список входящих сообщений.

При выборе сообщения из списка отображается содержание текстового сообщения вместе со следующими экранными кнопками.

- [🔊] – Озвучивание текста с помощью синтезатора голоса устройства
- ... – открытие меню с другими функциями
 - Отвечать с использованием шаблона** – ответ с помощью шаблона сообщения
 - Показать номера** – распознавание телефонных номеров в сообщении, включая телефонный номер контакта (распознанные номера могут набираться напрямую или редактироваться перед набором, или на эти номера может отправляться текстовое сообщение)
- [✉] – Открытие списка контактов для пересылки сообщения
- [✉] – Ответ отправителю с помощью сообщения

Функция MirrorLink™

Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Условия соединения	55
Запуск функции	55
Управление	55
Настройки	56
Сбои в работе	56

Обязательно прочтите и соблюдайте указания по технике безопасности » стр. 7, Важные указания.

MirrorLink™ представляет собой функцию для управления некоторыми инсталлированными на устройство связи (например, телефон, далее – просто «устройство») приложениями с помощью головного устройства.

С помощью этой функции можно управлять только специально разработанными и сертифицированными для этого приложениями. По соображениям безопасности, управление некоторыми приложениями во время движения возможно только с ограничениями или невозможно (экранные кнопки приложений становятся неактивными).

ВНИМАНИЕ

- Запрещается устанавливать или закреплять что-либо на крышках модулей подушек безопасности или в непосредственной близости от них (т. е., например, держатель для блокнота или мобильного телефона и т. п.).
- Никогда не размещайте устройство в зоне срабатывания подушки безопасности, на сиденье, на передней панели или в любом другом месте, на котором оно не закреплено и с которого оно может сорваться при резком торможении, ударе или аварии – опасность травмирования. Для безопасного хранения следует использовать вещевые отсеки с крышкой или специальные держатели для мультимедийных устройств » *Руководство по эксплуатации автомобиля, глава Перевозка багажа и вспомогательное оборудование.*

⚠ ОСТОРОЖНО

- Приложения MirrorLink™, использующие мобильное соединение для передачи данных, зависят от качества сигнала обеспечиваемого вашим оператором мобильной связи. ŠKODA не несёт ответственности за передаваемые объёмы данных.
- Интенсивное использование функции MirrorLink™ и связанная с этим работа с приложениями (например, GPS, мобильная передача данных, полная подсветка дисплея и т. п.) может привести к разряду аккумулятора соединённого устройства.

Условия соединения

📖 Сначала прочтите и примите к сведению ⚠ и ! на стр. 54.

Соединение между устройством и головным устройством с помощью функции MirrorLink™ будет работоспособным при выполнении следующих условий.

- ✓ Зажигание включено.
- ✓ Устройство поддерживает функцию MirrorLink™ и содержит приложения, которые поддерживают эту функцию.
- ✓ Экран устройства разблокирован.
- ✓ Устройство подсоединено к разъёму USB » илл. 19 на стр. 33.

! Примечание

Перед подключением функций MirrorLink необходимо разблокировать экран устройства. При этом во время использования функции может произойти автоматическое затемнение или выключение экрана.

Запуск функции

📖 Сначала прочтите и примите к сведению ⚠ и ! на стр. 54.

➤ Нажмите клавишу **[MENU]** → **MirrorLink™** → **Обзор**.

Отобразится список устройств, подсоединённых к разъёму USB.

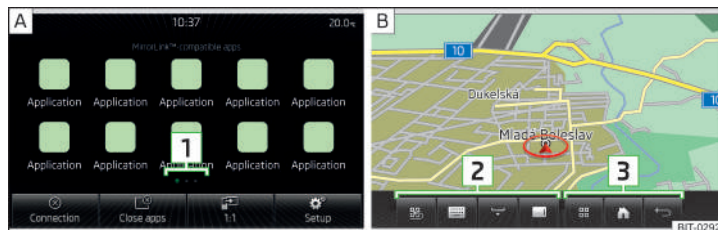
➤ Выберите устройство, поддерживающее функцию MirrorLink™.

Если устройство отсоединяется от USB-кабеля и зажигание не выключается, то при повторном подсоединении оно снова соединяется в головным устройством автоматически.

i Примечание

- Если устройство соединено с помощью функции MirrorLink™, использовать его в качестве USB-аудиоисточника в меню **Носители** нельзя.
- Список доступных устройств и приложений, поддерживающих функцию MirrorLink™, можно найти на сайте ŠKODA www.infotainment.skoda-auto.com.

Управление



Илл. 29 Список приложений/Пример работающего приложения

📖 Сначала прочтите и примите к сведению ⚠ и ! на стр. 54.

После соединения устройства с головным устройством отображается список доступных приложений » илл. 29 – A.

Если доступно только одно приложение, то оно автоматически запускается после подсоединения устройства.

Экранные кнопки в списке приложений

- ⊗ Разрыв соединения с подсоединённым устройством
- 📄 Открытие списка приложений, работающих в настоящий момент, с возможность завершения их работы
- 📍 Индикация подсоединённого устройства на дисплее
- ⚙ Настройки MirrorLink™ » стр. 56

➤ Для запуска приложения нажмите соответствующую экранную кнопку приложения.

Количество приложений никоим образом не ограничивается. Если число приложений превышает количество приложений, которое может быть отображено на дисплее, в позиции [1] отображаются символы следующих страниц списка приложений. Следующая страница списка приложений отображается при движении пальцем по экрану в сторону.

Экранные кнопки для управления приложением – область [2] » илл. 29

-  Возврат к меню со списком приложений
-  Отображение алфавитно-цифровой клавиатуры головного устройства
-  Отображение экранных кнопок на правой стороне дисплея
-  Отображение экранных кнопок в нижней части дисплея
-  Скрытие экранных кнопок

В области [3] отображаются различные экранные кнопки, в зависимости от подсоединённого устройства.

Пример отображаемых кнопок

-  Открытие меню с приложениями подсоединённого устройства
-  Возврат к главному меню
-  Возврат к предыдущему окну

Когда отображение экранных кнопок выключено, на дисплее устройства высвечивается символ . При нажатии правого регулятора [2] » илл. 1 на стр. 8 экранные кнопки отображаются.

Настройки

 Сначала прочтите и примите к сведению [1] и [4] на стр. 54.

➤ Нажмите клавишу  → MirrorLink™ → .

Откроется меню настроек функции MirrorLink™.

- **Выбор устройства** – открытие списка доступных устройств
- **Ориентация экрана** – настройка ориентации экрана устройства¹⁾
 - **Альбомная** – широкоформатное изображение
 - **Книжная** – книжная ориентация изображения
- **Экран перевернут** – изображение перевернуто на 180°¹⁾
- **Активировать экранную клавиатуру** – включение/выключение алфавитно-цифровой клавиатуры головного устройства¹⁾

Сбои в работе

 Сначала прочтите и примите к сведению [1] и [4] на стр. 54.

Ограничения или проблемы, связанные с функцией MirrorLink™, отображаются на дисплее головного устройства следующими сообщениями.

Примеры сообщений

Сообщение	Значение
Соединение USB не найдено. Установите соединение через пункт меню «Обзор».	Подсоедините к разъёму USB устройство, которое поддерживает функцию MirrorLink™, и установите соединение.
По соображениям безопасности приложение недоступно во время движения.	Приложение доступно только на неподвижном автомобиле.
Ошибка: приложение.	Приложение не поддерживается функцией MirrorLink™.
Функция MirrorLink™-Audio недоступна.	На подсоединённом устройстве отсутствует воспроизводимый аудио-файл.
...: соединение MirrorLink™ недоступно.	Проверить подсоединение к разъёму USB.
Неудачное соединение. MirrorLink™ не поддерживается устройством.	Функция MirrorLink™ не поддерживается устройством.
Совместимые приложения в устройстве не обнаружены. Возможно, устройство не поддерживает MirrorLink™.	Возможно, что функция MirrorLink™ не поддерживается устройством, или в устройстве нет приложений MirrorLink™.
Соединение прервано.	Превышен лимит времени на соединение с устройством. Отсоедините устройство и снова подсоедините его к разъёму USB.

¹⁾ Функция отображается только в том случае, если она поддерживается подсоединённым устройством.

Сообщение	Значение
По соображениям безопасности приложение недоступно во время движения. У приложения отсутствует сертификат или сертификат ограничивает использование во время движения.	Приложение доступно только на неподвижном автомобиле, использовать его во время движения запрещено.
Ошибка: приложение несовместимо.	Запуск приложения в соответствующем устройстве невозможен.
По соображениям безопасности приложение недоступно во время движения. Приложение не допущено для использования в этой стране.	Регион, для которого сертифицировано приложение, не соответствует региону эксплуатации. Это приложение доступно только на неподвижном автомобиле.
Мобильное устройство ограничено доступно.	Проверить, соответствуют ли заданные дата и время действительности. Если дата настроена неправильно, приложения доступны только на неподвижном автомобиле.

Алфавитный указатель

А

Алфавитно-цифровая клавиатура	11
Аудиоисточник	31

Б

Банк метаданных носителя	30
Безопасное извлечение источника сигнала	21

В

Важные указания	7
Ввод кода перед телефонным номером	47
Вводная информация	7
Включение устройства	8
Воспроизведение	
Носители	28
Выбор источника	
Изображения	37
Выбор источника аудиосигнала	
Носители	31
Выбор радиостанции	
См. Главное меню	22
Выбор частотного диапазона	
См. Главное меню	22
Выключение устройства	8

Г

Главное меню	
Носители	28
Радио	22
Телефон	39
MirrorLink	55
SMS	52

Головное устройство

Разрыв соединения	46
Соединение с телефоном	45
Сопряжение с телефоном	42

Голосовое управление	15
Включение/выключение	16
Исправление голосовой команды	17
Команды	17
Настройки	20
Нераспознанные команды	17
Прерывание/возобновление ввода	17
Управление	16
Управление функциями	15
Громкость	9

Д

Дисплей устройства	20
Важные указания	8
Клавиатура	11
Области	10
Техническое обслуживание	8
Управление	10
Дисплей MAXI DOT	
Носители	13
Радио	12
Телефон	13
Управление	11

Дополнительные раскладки клавиатуры	20
Дополнительный телефон	39
Дорожное вещание (TP)	25

З

Заводские настройки	21
Защита компонентов	7
Звук	18

И

Изображения	36
Безопасное извлечение источника сигнала	21
Выбор источника	37
Настройки	37
Поддерживаемые форматы файлов	37
Показ	37
Управление	36

Источник аудиосигнала	
Радио	22
Источники аудиосигнала	
Носители	28

К

Карта памяти SD	32
Клавиатура	11, 20
Конференц-связь	51

Л

Логотип радиостанции	25
----------------------	----

М

Меню устройства	9
Звук	18
Изображения	36
Настройки устройства	19
Носители	28
Радио	22
Телефон	38
MirrorLink	54

Многофункциональное рулевое колесо

Носители	13
Радио	12
Телефон	13

Н

Набор телефонного номера	47
Настройки	19
Восстановление заводских настроек	21
Голосовое управление	20
Громкость	9
Дисплей устройства	20
Дополнительные раскладки клавиатуры	20
Звук	18
Изображения	37
Информация о системе	21
Клавиатура	20

Носители	30
Обновление ПО	21
Профиль пользователя	49
Радио	26
Телефон	40
Управление избранным	49
Устройство	18, 19
Язык	19
Язык устройства	20
Bluetooth	21
DAB	26
FM	26
MirrorLink	56
Номер телефона	47
Носители	28
Аудиоисточник	31
Банк метаданных носителя	30
Безопасное извлечение источника сигнала	21
Воспроизведение	28
Выбор аудиоисточника	31
Главное меню	28
Голосовое управление	15
Карта памяти SD	32
Многофункциональное рулевое колесо	13
Настройки	30
Поддерживаемые источники	34
Поддерживаемые форматы файлов	34
Предисловие	28
Просмотр списков	29
Список	29
Требования и ограничения	34
Управление	28
Форматы файлов	34
AUX	34
Bluetooth Audio	32
USB	33

О

Обмен данными с мобильными устройствами	21
Обновление ПО	21
Описание устройства	8

Основной телефон	39
Отображение на дисплее	10

П

Подрулевой переключатель	14
Приглушение звука	9
Просмотр фотографий	36
Профили Bluetooth	40

Р

Радио	22
Выбор радиостанции	24
Главное меню	22
Голосовое управление	15
Дорожное вещание (TP)	25
Логотип станции	25
Многофункциональное рулевое колесо	12
Настройки	26
Настройки DAB	26
Настройки FM	26
Поиск радиостанции	24
Предисловие	22
Сохранение станции	25
Список доступных радиостанций	23
Управление	22
Частотный диапазон	23
Радиостанции	
Логотип	25
См. Главное меню	22
Радиостанция	
Выбор радиостанции	24
Поиск радиостанции	24
Сохранение станции	25
Разъёмы для подключения внешних устройств	
AUX	34
USB	33
Регулировка громкости	9

С

Сбои в работе	
Телефон	41
MirrorLink	56
Связь	38
Сенсорный дисплей	8
Служба информации	47
Соединение устройства	
Другие опции поиска телефона	46
Нет соединённых телефонов	45
Соединён один телефон	46
Соединены два телефона	46
Сопряжение телефона	
Сопряжение телефона с устройством	44
Сопряжение устройства	
Другие опции поиска телефона	44
Нет сопряжённых телефонов	43
Подтверждение сопряжения	44
Сопряжён один телефон	43
Сопряжены два телефона	43
Сохранение станции	25
Списки вызовов	
Списки вызовов	50
Список	
Доступные радиостанции	23
С папками/треками	29
Список телефонных контактов	48
Строка состояния	10

Т

Текстовые сообщения	52
Входящие	54
Новые	53
Телефон	38
Быстрый набор телефонного номера	49
Ввод кода перед телефонным номером	47
Ввод телефонного номера	47
Главное меню	39
Голосовое управление	15

Дополнительный телефон	39
Конференция	51
Многофункциональное рулевое колесо	13
Набор телефонного номера	47
Настройки	40
Основной телефон	39
Подтверждение сопряжения	44
Профили Bluetooth	40
Разрыв соединения	46
Сбои в работе	41
Служба информации	47
Соединение с головным устройством	45
Соединение – другие опции поиска телефона	46
Соединение – нет соединённых телефонов	45
Соединение – соединён один телефон	46
Соединение – соединены два телефона	46
Сопряжение с головным устройством	42
Сопряжение телефона с головным устройством	44
Сопряжение – другие опции поиска телефона	44
Сопряжение – нет сопряжённых телефонов	43
Сопряжение – сопряжён один телефон	43
Сопряжение – сопряжены два телефона	43
Списки вызовов	50
Текстовые сообщения (SMS)	52
Телефонная книга	48
Телефонное соединение	51
Техпомощь	47
Удаление сопряжённого телефона из списка сопряжённых устройств	45
Управление	39
Условия для выполнения сопряжения	42
Функции	50
Телефонная книга	48
Телефонное соединение	51
Техпомощь	47

у	
Удаление сопряжённого телефона из списка сопряжённых устройств	45
Управление	
Изображения	36
Носители	28
Радио	22
Телефон	39
MirrorLink	55
Управление устройством	10
Дисплей устройства	10
Дисплей MAXI DOT	11
Многофункциональное рулевое колесо	12, 13
Подрулевой переключатель	14
Условия для выполнения сопряжения	42
Ф	
Форматы файлов	
Изображения	37
Носители	34
Функции телефона	50
Ц	
Цифровое радиовещание	26
Ч	
Частотный диапазон	23
См. Главное меню	22

Э	
Экран	
См. Дисплей устройства	8
Экран ввода с клавиатурой	11
Экранные кнопки	10
Я	
Языковые знаки	20
Язык устройства	20

Другие знаки	
AM	22
AUX	34
Bluetooth	
Видимость	21
Включение/выключение	21
Настройки	21
Обновление	21
Bluetooth-плеер	32
DAB	22
Дополнительные сведения	23
Настройки	26
Радиотекст и презентация изображений DAB	23
DTMF	51
FM	22
Настройки	26
MirrorLink	54
Запуск функции	55
Настройки	56
Обмен данными	21
Сбои в работе	56
Управление	55
Условия соединения	55
SMS	52
Входящее	54
Новое	53
Управление	52
TP (дорожное вещание)	25
USB	33

Перепечатка, тиражирование, перевод и иное использование данного руководства и его частей без письменного разрешения ŠKODA AUTO a.s. запрещены.

Все авторские права принадлежат ŠKODA AUTO a.s.

Мы сохраняем за собой право на внесение изменений.

Издано: ŠKODA AUTO a.s.

© ŠKODA AUTO a.s. 2014

www.skoda-auto.com

Bolero: Yeti
Infotainment rusky 11.2014
S90.5614.01.75
5L0012775CA



5L0012775CA